

SEMANA	PRECIO:
Provincia Santiago	E° 2.30
Otras Provincias	E° 2.50
DOMINGO	PRECIO:
Provincia Santiago	E° 3.00
Otras Provincias	E° 3.20

HOY, REVISTA DOMINICAL

Provincias de Maule y Ñuble:

DECLARADAS ZONAS DE CATASTROFE

- Intensas lluvias sobrepasan a las cifras normales
- Doscientos damnificados
- Se dispuso ayuda inmediata

Las provincias de Ñuble y Maule fueron declaradas Zona de Catástrofe, según lo informó ayer el Subsecretario del Interior Daniel Vergara Bustos.

GRAVES DAÑOS EN CONCEPCION

Luego, el Subsecretario dijo que en las últimas horas un fuerte temporal de viento y lluvia había causado gravísimos daños en la provincia de Concepción.

Destacó que había varios sectores en la misma ciudad penquista seriamente damnificados, como es el caso del cerro La Pólvora, población Guillermo Aste, la Puntilla, Lorenzo Arenas N° 2, Las Heras, Armadillo, población Manuel Rodríguez y otros sectores.

Indicó que la Oficina de Emergencia había despachado los elementos más urgentes que se necesitaban para paliar los daños. Puntualizó que había 38 casas seriamente averiadas en las cuales vivían 88 adultos y 109 menores.

En Coronel, también hay calles y caminos anegados. Añadió que no se había considerado aún declarar a Concepción en zona de catástrofe, hasta no recibir mayores informaciones de parte del Intendente y otras autoridades de Gobierno.

El Subsecretario señaló que la medida ya había sido tomada en relación a los temporales de viento y lluvia que han pasado en las últimas horas, en forma inmediata a esas regiones.

Agregó que se había hecho una evaluación de los daños de las zonas, de los sectores y de las poblaciones damnificadas por los Ministerios de Obras Públicas y de la Vivienda. Dijo que conjuntamente con la dictación de los Decretos de zonas de catástrofe, se cursarían los respectivos para ayudar con cargo al 2 por ciento institucional para ir en socorro de los damnificados, de acuerdo a las necesidades de éstos debidamente comprobadas por las autoridades correspondientes.



24 nuevos oficiales de la Fuerza Aérea de Chile, que cumplen un crucero de instrucción por el Reino Unido, recientemente de visita en la Fuerza Aérea, en Chivenor, zona occidental de Inglaterra, concierne el sistema de instrucción de los cazas a reacción y en el momento de la base examinaron varios elementos auxiliares de instrucción, entre ellos un

simulador de vuelo. El simulador puede reproducir todas las experiencias y emergencias que se le pueden presentar a un piloto en vuelo, incluso la pérdida de elementos de aterrizaje y pérdida de combustible. En la fotografía, un Subteniente de la FACH, sentado frente al simulador, escucha las explicaciones de un instructor de la RAF, mientras dos de sus compañeros observan.



ESPECTACULAR ASALTO A UN LABORATORIO

Gobierno califica el episodio, de extraordinariamente grave. Se ordenó rápida investigación.

UN ESPECTACULAR asalto y robo a mano armada perpetraron en el Laboratorio "Abott", ubicado en calle Cerrillos 602, un grupo de 10 desconocidos. El hecho se registró minutos después de las 2 de la madrugada de ayer.

La información la proporcionó el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien señaló que los asaltantes, todos portando armas, intimidaron al personal de vigilancia del Laboratorio e incluso, a algunos operarios, a quienes los maniataron, procedieron a sustraer antibióticos y otros medicamentos cuyo monto — hasta las 14 horas de ayer, aún se detallaba.

Por culpa de Hasbún: TODOS LOS DIAS PARAN EN TV. 13

Paros de diez minutos diarios están realizando desde el viernes los trabajadores del Canal 13, para lograr conversar con las autoridades del Canal sobre el pliego de peticiones. Este fue presentado los primeros días de mayo, pero hasta este momento el director del canal, Raúl Hasbún, se ha negado sistemáticamente a recibir a los dirigentes del Sindicato Único de Empleados y Obreros.

El responsable de esta situación es Hasbún, quien no ha asumido directamente la responsabilidad que le corresponde como director ejecutivo y ha pretendido traspasar el problema al Directorio de la Corporación, integrado por 24 miembros, número que evidentemente en absoluto haría más simple el problema de las conversaciones para llegar a un acuerdo.

actuado éstos sujetos, en grupos con armas además, con algunas de ellas incluso automáticas, y porque participaron tres vehículos, un automóvil, un camióneta y una citroneta".

Recalcó que "hemos ordenado, sobre todo a la policía civil, pero también a la policía uniformada, que actúe de la manera más diligente, en los términos más urgentes, a través de una investigación instantánea y prolija en el sentido de ubicar cuanto antes a los asaltantes". Agregó que "queremos decir que en el sitio del suceso se ubicó un panfleto que está firmado por el FRENTE DE LIBERACION NACIONAL N° 16. Hemos dispuesto que la policía agote todas las diligencias para ubicar a los autores".

Vergara, al ser consultado respecto del nuevo grupo que aparecería tras el asalto, señaló

que por ahora se estaban practicando las diligencias y que no podía adelantar nada al respecto.

SOLUCIONADO CONFLICTO EN MINERAL DE SEWELL

En asamblea efectuada la noche del viernes en Rancagua, los trabajadores de la mina resolvieron poner término al conflicto creado a raíz de la movilización y traslado por el pique "Sewell" del Túnel Teniente 8, reintegrándose a sus labores a partir del primer turno de mañana lunes.

Los dirigentes zonales de El Teniente y de la Confederación de Trabajadores del Cobre sostuvieron el viernes una entrevista con el Presidente de la República, Salvador Allende, en la cual se señaló la preocupación del Gobierno por dicho conflicto.

Al término de la asamblea del viernes y en conformidad con la petición formulada por el Presidente de la República, en el sentido de reanudar sus labores, los trabajadores entregaron la siguiente declaración:

Los trabajadores manifiestan su acuerdo con la designación de

una Comisión Técnica Ministerio de Minería CODELCO, para que estudie el transporte de los mineros por Sewell y Teniente 8.

Se resuelven los problemas de alimentación. El 5 de junio se inauguran dos autoservicios y en los próximos días un Supermercado con DINAC, para abastecer de productos a precios oficiales a la población de Sewell.

Se acuerda un plan de reparación de viviendas para solteros y casados.

Se encarga al vicepresidente administrativo Tomás Ireland, la

responsabilidad de la dirección de los trabajos de terminación del pique "C".

DANIEL VERGARA

Por su parte el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, informó en la mañana de ayer del término de este conflicto, señalando que los trabajadores habían resuelto retornar a sus labores, el próximo lunes, luego de la asamblea efectuada en la mina.

Indicó que la información le había sido proporcionada por el Intendente de O'Higgins. Agregó, que se había designado una Comisión Paritaria con el objeto de estudiar el problema y determinar el procedimiento a seguir. Esta Comisión estará integrada por representantes de la parte laboral y por elementos técnicos de la misma empresa.

GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS FELICITA A LAN

Una felicitación del Departamento de Estado Norteamericano y del Embajador de Estados Unidos en Uruguay, se hizo llegar a LAN Chile, por la actitud valiente y abnegada del personal que tenía a cargo el avión que fuera víctima de un atentado, cuando viajaba de Panamá a Miami.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores Aníbal Palma Faurie de dijo que "con relación a la actitud asumida por el personal y pilotos del avión LAN, el

avión, su reconocimiento y gratitud por el valeroso desempeño que tuvieron durante la emergencia tanto el piloto como las azafatas y todo el personal".

Más adelante el Subsecretario destacó la actitud de la tripulación del LAN, toda vez que viajaban a 10 mil metros de altura, lo que hizo más difícil aun la espectacular maniobra que realizaron evitando una tragedia.

Valparaíso, nuestro principal puerto, ha sido cantado por los poetas nacionales y extranjeros. Tiene una belleza natural que atrae y llama la atención no sólo de los turistas, sino de los propios chilenos que llegan hasta sus diferentes lugares. Los barcos surtos en la bahía constituyen una babel. Marineros de todas las nacionalidades recorren sus calles y negocios. En el plano, la avenida Argentina, Pedro Montt, la plaza Victoria, Almendral, Cordillera, Los Placeres, entre sus cerros, constituyen toda una gama multicolor, con sus casas que parecen acucarelas al atardecer. En la foto, la zona laboriosa del puerto.

LA NACION

CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA, REQUISITO BASICO DE LA UNIDAD

El Mensaje Presidencial del 21 de Mayo señaló cómo los objetivos programáticos de la Unidad Popular se llevaron a cabo en 1971. con cifras y hechos incontrovertibles, la magnitud del cambio histórico experimentado en el país en estos meses. Porque de otra manera puede calificarse la nacionalización de la Gran Minería del Cobre, la estatización de las minas y de la casi totalidad de la Banca privada, la aceleración espectacular de la Reforma Agraria, que en 1972 sepultará siempre la lacra del latifundio proyectada a las masas campesinas hacia la honda raíz social de la tierra, el paso al área social de los Consejos, el paso a área social de las empresas industriales monopolísticas y parasitarias, y el firme rumbo hacia la jerarquización estatal del comercio externo e interno. No olvidó señalar la extraordinaria significación del impacto producido por la redistribución de la renta nacional y cómo la economía sometida a trabajar muy por debajo de la capacidad instalada industrial, gracias a la soberbia política de las clases plutocráticas, logró sus índices a niveles insospechados. Junto a ello, el Mensaje mostró los avances en materia revisional, de salud y de cultura, espacios de colocar al país en situación conocida hasta ahora.

Las Cassandras reaccionarias han podido negar estos hechos realizados e indeseables. Pero puesto el acento, no en lo sustantivo, que ha motivado el optimismo presidencial, sino en lo que, en lo contingente, en las dificultades puestas por el imperialismo y la plutocracia, heridas en sus privilegios, a la marcha del proceso.

Los medios de publicidad de la burguesía, en trance de debilidad total, han tenido como estrategia ocultar la significación histórica de estos pasos gubernativos y exaltar hasta el frenesí el odio burgués, atacando con lupa los errores cometidos y culpando al propio Gobierno de la especulación, del desabastecimiento y de la inflación.

El Guerrillero

Acaba de cumplirse un nuevo aniversario de la muerte de Manuel Rodríguez. El guerrillero fue asesinado en Til Til el 26 de mayo de 1818. Sus hazañas son legendarias. Se burló del lechuguino Marcó del Pont y prestó una ayuda valiosísima al ejército de los Andes al contribuir a la dispersión de las fuerzas realistas. Su muerte fue inspirada por Bernardo de Monteagudo, el mismo que un mes y medio antes apresurara el fusilamiento de Juan José y Luis Carrera en Mendoza.

Preso Manuel Rodríguez en el regimiento de Quillota, su enorme simpatía personal lo convirtió en íntimo amigo del teniente Navarro, quien sólo le daría permiso para que saliera bajo palabra de honor.

Una noche el teniente fue llamado por el comandante. En la sala flotaba un aire misterioso. Ahí se encontraba un mulato de ojos duros, que le fue presentado:

—Don Bernardo de Monteagudo, doctor en Derecho.

Fueron cerradas las puertas y se habló en voz baja. El teniente salió con el rostro demudado. No pudiendo aguantar el espantoso secreto, se acercó a un compañero y le contó:

—Me han dado orden de asesinar a Manuel Rodríguez.

—¡No puede ser!
—Se aprovechará el traslado del regimiento. Debo matarlo por la espalda y decir después que intentó huir. ¡Mi conciencia se niega a hacerlo!

El amigo lo miró con horror y compasión.
—Puedes negarte si tu conciencia te impide obedecer. Entre militares se acepta eso.

—Sí, pero olvides que aunque patriota, soy español. Sospecharán de mí, dirán que no soy patriota, me echarán del ejército y aun podrán matarme para que no divulgue el secreto.

El compañero no insistió.
Lo demás ya se sabe.

Rodríguez fue asesinado en el camino. Tenía 32 años. Monteagudo abrió un proceso brujo. Años después, Navarro confesó que la orden la había recibido del Coronel Alvarado y de Monteagudo.

J. T.

De Antología

“El pueblo dónde está? El pueblo está en la calle pidiendo libertad”.

“Pese a que la intensa lluvia no cesó ni un instante, las... personas que acudieron no dejaron de gritar en contra del gobierno y de sus mandatos” (“La Segunda”, informe sobre la marcha reaccionaria de Concepción)

Como se ve, la derecha reaccionaria insulta al gobierno en plena libertad.

CARTA A ALONE

en sus palabras, está regida por una mentalidad de abogado astuto, retorcedor e interpretador de códigos y reglamentos, aunque no siempre “de acuerdo con la justicia divina”, materia sobre la que me falta la debida preparación jurídica y teológica para juzgar, el enfadoso engendro de Fontaine carece de cualquier virtud literaria.

Pues bien, Alone, no me explicó cómo ese artículo logró suscitar su interés y sus alabanzas en una columna titulada nada menos que “Crónica literaria”. No quiero pensar que en la elección haya jugado algún papel el que el autor del texto, Arturo Fontaine, desempeña un alto puesto ejecutivo en el diario en que Ud. escribe; su reconocido prestigio como crítico le libran de tales sospechas. Tampoco imagino que, sorpresivamente, Ud. haya perdido el gusto literario, fenómeno, aunque no imposible, si poco probable.

La explicación debe ser más profunda, debe explicar no sólo éste, sino todo su desempeño como crítico, toda su concepción de la literatura y de la vida. Un párrafo de la “Crónica literaria” a que me he referido da algunas luces sobre el asunto. Dice Ud. que “el Poder Ejecutivo (está) apoyado sobre la más baja plebe, la más agresiva, bulliciosa y temible” y luego continúa en una larga diatriba contra el socialismo. Lo que sucede, Alone, es que Ud. desprecia al pueblo, desprecia el progreso y a los hombres. Muestra de ello es su desprecio por la ciencia.

Recuerdo ahora dos crónicas suyas, una sobre un artículo de Nelson Osorio comentando a W. Kayser, el otro sobre el libro de Cedemil Goic. La novela chilena; la primera alabanciosa, la segunda acerbamente crítica; las dos con un signo común, el que demostraban un total desconocimiento de los principios más elementales de los actuales estudios literarios, una fatal incompreensión de los textos comentados; más aún, el deseo explícito de no entender nada.

Esa actitud, que ha presidido su desempeño como crítico literario, da razón de lo que he afirmado. Si Ud. alaba el artículo de Fontaine es, no por virtudes literarias, que Ud. sabe que no tiene, sino porque está inspirado por la misma visión del mundo que Ud. profesa.

Y ese pensamiento, de manera homóloga a su actitud frente a la literatura, tiene cada vez menor vigencia, menos fuerza, es cada vez más cosa del pasado.

No, Alone, al revés de lo que suele decirse y Ud. piensa, cualquier tiempo pasado fue peor

ventana de la política

Vergara

La declaración escrita entregada a los medios de difusión por el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara Bustos, en respuesta a alusiones directas de personeros del MIR, pone en el tapete de los comentarios el problema del proceso revolucionario y de sus grados de interpretación en el seno de las fuerzas de izquierda que lo apoyan, tanto dentro como fuera de las responsabilidades oficiales del Gobierno.

La situación específica de Chile, por las condiciones objetivas del acceso del pueblo al poder, dentro de las normas constitucionales vigentes y del aparato de la jurisdicción que nos rige, obliga a los partidos y movimientos revolucionarios a una toma de conciencia serena y fría de la situación, sin desdén ningún factor político y social, por minúsculo que aparezca en su contingencia. Cualquier exceso de la teorización, de subjetivismo interpretativo y de embriaguez por la velocidad, puede dar al traste con las aspiraciones de las masas trabajadoras que cifran en la unidad de todos los elementos progresistas del país el

ascenso de la clase y el desarrollo de la sociedad por la vía del socialismo.

El camino de la revolución, como lo ha afirmado en varias oportunidades el Presidente Allende, no es fácil. Muchas impaciencias brotan de la lucha, muchos argumentos para demostrar esto o aquello, para apurar el tranco, para extender y profundizar la acción, fenómenos que no escapan, por supuesto, a la vigilancia atenta de los partidos que componen la Unidad Popular. Pero de un error —por la naturaleza heterogénea de las fuerzas que están por el cambio— no puede pretenderse: derivar un fracaso o la formulación de transformaciones violentas del nuevo sistema que se está construyendo con el apoyo integral de las masas trabajadoras. Quienes actúan en este plano no le prestan ningún servicio a la revolución, sino que le hacen el juego a la contrarrevolución.

La unidad de las fuerzas populares, que debe estar sobre cualquier otro interés particular, es la herramienta que exigen los trabajadores para su liberación.

Fuentealba

Es explicable que el discurso del senador Renán Fuentealba, que cerró el acto de proclamación de los candidatos DC a la Central Unica de Trabajadores, haya sido hábilmente escamoteado por toda la prensa de derecha. Tanto “La Prensa” como “El Mercurio” lo relegaron a sus páginas interiores y ninguno de los dos matutinos le consagró el habitual comentario editorial.

El discurso del senador Fuentealba tiene, en efecto, algunos aspectos que podrían desarticular toda la plataforma estratégica de la derecha chilena.

En primer lugar, separa drásticamente a la Democracia Cristiana del Partido Nacional, con inusitada claridad. “La oposición se une —afirmó— ante situaciones concretas, pero no se entiende que la oposición sea una sola. Hay oposición de derecha y oposición democristiana”.

Este es un duro golpe para la línea del gran capital monopolista nacional y extranjero, representado por “El Mercurio”, y para las pretensiones presidenciales de Eduardo Frei, expresadas en “La Prensa”. Ambos sectores empezaron a trabajar desde el mismo 4 de noviembre de 1970, para sepultar el pasado, explotar todos los errores del Gobierno y echar las bases para una candidatura presidencial común en 1976. Sus intenciones fueron tan transparentes que un importante grupo de parlamentarios, dirigentes y militantes de la DC se negaron a prestarse a la maniobra, presentaron sus renuncias y crearon la Izquierda Cristiana, ahora integrante de la Unidad Popular.

Y cuando el ambiente parecía propicio, después de las “purgas” de izquierdistas dentro de la DC, para un matrimonio de conveniencia entre la Democracia Cristiana y el Partido Nacional, el senador Fuentealba se encarga de lanzar un grito de alarma que sin duda surge de las bases porque fue expresado en un acto netamente laboral.

Calderón

El Partido Socialista proclamó en el teatro Aupolicán a sus candidatos a la CUT. El amplio escenario de las reuniones multitudinarias le quedó estrecho. Hubo fuerza y optimismo. Sólida cohesión de las bases y los dirigentes, como en los mejores tiempos del socialismo. Espíritu fraternal y unitario. Hablaron Andrés Ramírez, obrero panificador y candidato a la CUT provincial; Rolando Calderón, candidato a la Presidencia Nacional de la CUT, y el senador Carlos Altamirano, Secretario General del PS.

El senador Altamirano planteó con vigor el fortalecimiento de la Unidad Popular y atacó a quienes pretenden poner una curia entre el PS y el PC. Asimismo, hizo la defensa del carácter revolucionario del Gobierno Popular y de la formidable contribución de los partidos obreros a la causa de la revolución. En las partes finales de su intervención fugió a la reacción y a la Democracia Cristiana, desconociendo todo valor a las “dos oposiciones” del senador Fuentealba: una de derecha y otra democristiana. “Hasta ahora, en los hechos, hemos visto sólo una oposición”.

Rolando Calderón señaló algunas deficiencias en el proceso revolucionario que

vive el país, ciertas debilidades y errores en la conducción política del movimiento. Pero recalco con energía la capacidad rectificadora de los dirigentes y de los trabajadores, que están en condiciones de echar sobre sus hombros la responsabilidad de conducir, como parte importante, la economía y el desarrollo de la nación.

En uno de los puntos más aplaudidos de su intervención, Rolando Calderón, destacado dirigente campesino, expresó: “Los trabajadores queremos la unidad, queremos la unidad para multiplicar y hacer la revolución. Los trabajadores tienen el deber de defender este Gobierno. Incluso el trabajador democristiano tiene este deber, porque este Gobierno lo representa. Esta fuerza no es sólo para la UP. Esta fuerza conquistada es para ganar el poder político para todos los trabajadores”.

La lucha fraternal planteada en el seno de la CUT, como se está demostrando en todas las proclamaciones a nivel local y nacional, le asegura al movimiento obrero una fuerte participación democrática en las tareas del Gobierno y una alta responsabilidad política como vanguardia de la revolución socialista.



don Hernán: Ud. tal vez no lo recordara, pero nos tocamos, hace ya bastante tiempo, en la Bahía del Mar. Yo había, pecados de juventud, profirido algunos juicios peyorativos sobre la novela chilena en general, y Ud. no sé cómo, se enteró de ellos y quiso hablar conmigo. Me invitó a comer en la casa en que, aparentemente, solía alojarse en sus visitas a Viña; una casa silenciosa en una cuadrada escasa de la Parroquia de la ciudad, en la que me sentía ligeramente incomodo entre los manteles blancos, la chillería de plata, el mozo que servía la comida y sobre todo, la presencia de los dos comensales, dos señoras de avanzada edad, que apenas hablaron, si fue para emitir algunas fórmulas de cortesía. Ud. también me sorprendió y quedé me intimidó; a pesar de conocerlo, naturalmente, por fotos, aparecía más joven, me dijo sin malicia, de lo que hubiera pensado, y también más callado de lo que imaginaba. Después de comer hablamos aún otro espacio y luego le acompañé, lentamente, hasta una farmacia cercana en la que compraría algún medicamento.

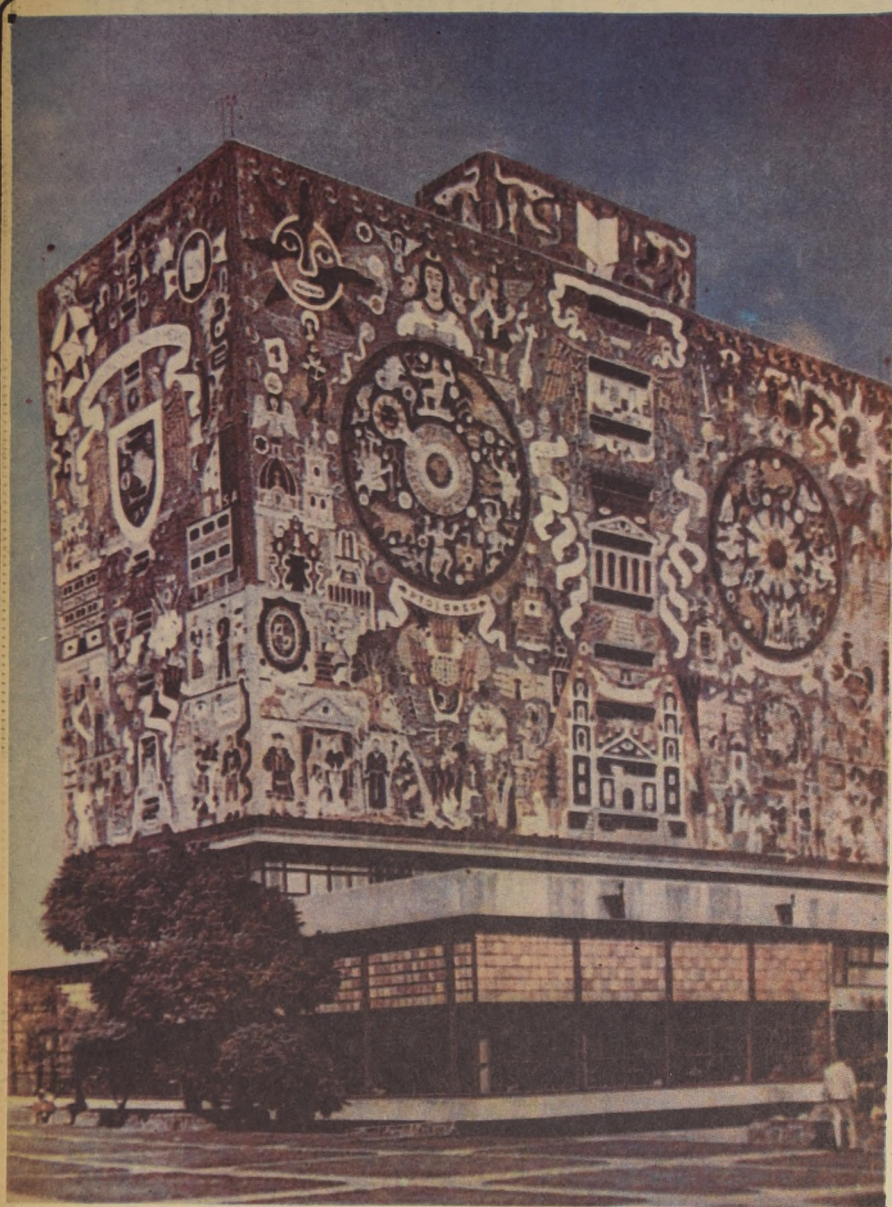
Por aquella primera y única entrevista, don Hernán, le debo agradecimientos. Me mostró que, aunque de alguna manera tampoco tenía en muy alta estima a la narrativa criolla, había en ella algunos autores que, en justicia, merecían salvarse. Recuerdo sus elogios, por ejemplo, de Manuel Rojas.

Quiero decir, para dejar las cosas en su justa medida, que aunque mi concepción de la literatura y de la crítica se distancian fundamentalmente de la suya, sus escritos, en general, me han merecido siempre estimación. Su Historia personal de la literatura chilena, su libro sobre los cuatro grandes de nuestras letras, aunque carentes de todo espíritu científico y signados por un impresionismo a toda prueba, se nutren de su indiscutible sensibilidad literaria que mejoraban con su apreciable elegancia de estilo; ostentaban, para emplear una palabra que supongo le agrada, élan; y a pesar de no ser sino reflexiones más o menos inteligentes, lograban por su misterioso presuntuosidad egotista, interés ciertos lectores. También sus críticas periodísticas comparaban esa serie de defectos o virtudes.

Allí tal vez, don Hernán, habría que buscar las causas del éxito de sus críticas. Las razones por las que una persona, como su sólo, singular parecer, con su particular impresión frente a este o aquel libro

uñoz, Director de la Universidad de Chile, con Alejandro Rojas, singular parecer, con su particular impresión frente a este o aquel libro

PINTURA - ESCULTURA - ARTESANIA - ARQUITECTURA -



Murales de la Biblioteca Central de la Ciudad Universitaria de México. Mosaico de piedras naturales realizados en 1952 por Juan O'Gorman, muralista que al igual que Rivera y Siqueiros influyeron fundamentalmente en los pintores chilenos de mayor conciencia social de esa época tales como Fernando Marcos, Osvaldo Reyes y otros que destacaron en la crónica titulada "CAPITULOS OLVIDADOS DE LA HISTORIA DE LA PINTURA SOCIAL EN CHILE", en nuestra página de Arte del domingo próximo.



Salvador Allende, Presidente de Chile, junto a los trabajadores del Museo de Arte Contemporáneo, ratifica oficialmente el pensamiento del Programa de la Unidad Popular, que manifiesta el derecho de todos los habitantes el tener acceso a las expresiones artísticas, no como el sentir y hacer de minorías burguesas privilegiadas, elitistas y despreciadoras de los anhelos del pueblo, sino como una expresión cultural ligada al proceso histórico de liberación nacional. El arte desvinculado de la clase trabajadora, a espaldas de ella y al servicio de grupos minoritarios, a esta altura del proceso revolucionario, recibe de parte de quienes trabajan en él la repulsa que merecen los traidores, los oportunistas desclasados. Por que hoy en Chile "los trabajadores ejercitamos el derecho a opinar y a decidir en la

planificación y administración de nuestro centro laboral", señalan los trabajadores del Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile, que testimonian su actitud junto al compañero Salvador Allende, en el día que se inaugurara El Museo de la Solidaridad, con donación de obras de artistas del mundo que expresaron de esta manera sus simpatías con el gobierno popular.

Otro grave problema tendrán que resolver los trabajadores que están co-administrando el Museo es el posibilidad que todo chileno que desee admirar las 600 obras expuestas no tenga que pagar los 70 escudos que se cobra por entrar a la Expo 72, habilitando una entrada independiente y un programa para trabajadores y estudiantes.

ORIZPOZO



Leñador de Lonquimay, Curacautín, Malleco.

cas de renombre mundial. Nos interesa las opiniones de los trabajadores, los estudiantes, las dueñas de casas, ya que ellas forman el auténtico marco para este tipo de exposiciones.

Por último, nos alegra diferir en opiniones con el exquisito crítico de arte de "El Mercurio", Antonio Romera, quien entre otras cosas decía en su crónica del domingo pasado: "Nuestro primer Museo está realizando su verdadera misión. Su prestigio en los medios artísticos de USA y su inteligente sentido del arte permite traer estas exposiciones. Estados Unidos se halla hoy a la cabeza del movimiento museológico del Mundo. Nosotros agregamos que no sólo USA se encuentra a la cabeza del movimiento museológico, sino también a la cabeza de la agresión imperialista, sanguinaria en Vietnam y a la cabeza de la penetración ideológica y cultural en los países subdesarrollados. Eulio Barrientos Vivar

Tribuna de los plásticos:

SURREALISMO PARA TODOS

Igual que la publicitada exposición "De Cézanne a Miró", organizada por la mercantilista Empresa Editora "El Mercurio", esta muestra viene también "directamente" del Museo de Arte Moderno de Nueva York. Antes se cobró, dejando suculentas ganancias a los patrocinantes. Ahora también se cobra diez escudos, aunque creemos que no se hace con afán de lucro, sino que para costear los gastos que exige

el Museo neoyorquino. Pero... ¿Es ésta la manera de que el arte llegue al pueblo? Se nos dirá que a los colegas que van con sus profesores no se les cobra, que los sindicatos pueden solicitar ver la exposición sin pagar. Mas ¿Cuándo el Museo de Bellas Artes ha tenido algún vínculo con organismos de trabajadores? Hasta donde nosotros hemos comprobado reciben invitaciones a las inauguraciones per-

sonajes muy selectos representantes de la elite intelectual y burguesa. Honestamente sostenemos que no nos interesa Picasso, Miró ni Matta, si sus obras son sólo admiradas por los "snobistas"; señoras del Instituto Cultural de Providencia, del Club de Jardines, etc. Nos agrada que el pueblo en forma mayoritaria pueda educarse y discutir frente a la llegada de obras artísti-

ATLAS FOLKLORICO CHILENO

La construcción de un Atlas Folklórico ha concentrado el esfuerzo de varios Departamentos de la Universidad de Chile, tales como los de Antropología, Artes Plásticas, Geografía, Educación Física y de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, bajo la asesoría del profesor Manuel Dannemann, a quien hemos entrevistado al respecto.

—¿Cómo surgió la idea del Mapa Folklórico?

—En 1968 tuve la oportunidad de trabajar como profesor invitado de Folklore Español e Hispanoamericano y de Música Folklórica Chilena en la Universidad de Indiana. Conoci entonces el Atlas Folklórico Suizo y comprendí la significación que tiene un Atlas folklórico para el Registro de diferentes rubros de la cultura nacional, que no sólo son, por último, objeto de una representación cartográfica, sino que dan lugar a la formación de archivo, con una gran variedad de datos folklóricos. Estos planteamientos generales los expuse en El ESTUDIO PRELIMINAR PARA EL ATLAS FOLKLORICO MUSICAL DE CHILE.

—¿Qué objetivos persigue el Atlas Folklórico?

—Busca, por una parte, dar una imagen orgánica general de la cultura folklórica chilena. Se llegará a una visión de hechos y de formas de vida que facilitarían comparaciones regionales y una mejor comprensión del hombre chileno.

Por otra parte, el Atlas pretende establecer la dispersión que tienen en Chi-

le los fenómenos folklóricos, dando referencias sobre sus antecedentes históricos, sobre la vigencia de los bienes folklóricos, la frecuencia con que se ponen en práctica y la función y forma que tienen.

De este modo, no sólo se contribuye a futuras investigaciones folklóricas sino que se estará haciendo un gran aporte de materiales a la pedagogía, a la sociología, al turismo, a la economía, además de la utilidad de información para cualquier disciplina cultural.

—¿Cuáles son los elementos con que se cuenta para la obtención de este objetivo?

—En primer término, se ha constituido una comisión organizadora del proyecto, formada por miembros de distintos estamentos de las especialidades de antropología, artes plásticas, geografía, educación física y de música, pertenecientes a la Universidad de Chile, y es probable que a esta comisión se añadan miembros de la sede de provincia.

En segundo lugar, y como producto del trabajo de esta comisión, se ha elaborado un plan metodológico que comprende la adopción y el manejo de un concepto de cultura folklórica, los rubros de dicha cultura pertenecientes al Atlas, las fuentes de obtención de los materiales folklóricos, la división territorial del país, las técnicas de cuestionarios, la representación cartográfica y, muy principalmente, los exploradores, que trabajarán en todo el país para la obtención de los ma-

teriales del Atlas. Por ahora ha sido el departamento de Geografía el que ha financiado los gastos. En el futuro necesitaremos mayores recursos.

—Usted puede ser un explorador de cultura folklórica.

—Hasta el presente hay cerca de 50 personas que

klóricos. Todas estas personas deberán alcanzar un grado de capacitación teórica y práctica, una vez obtenidos se valdrán del uso de cuestionarios.

Aprovechamos la oportunidad para dirigimos a las personas que deseen actuar como colaboradores de este proyecto por



Haciendo sombrero de paja, de trigo. Rinconada de Yaquil, Colchagua.

se ocuparán de la obtención del material folklórico, cifra pequeña si se piensa que habrá un delegado por comuna en el país. De las 50 indicadas, 14 integran un seminario que funciona con esta temática en el departamento de Ciencias Antropológicas; las personas restantes son profesores, estudiantes universitarios, etc., a los que debemos sumar integrantes de conjuntos fol-

medio del cual el folklore se aplicaría a múltiples problemas actuales de la realidad nacional. Quienes se interesen sobre este particular dirigirse a la señora MARIA EUGENIA ROJAS, Departamento de Geografía U. de Chile - Casilla 147, de Santiago. (Alumnos Fernando Alfaro y Susana Barra, Departamento Pedagogía, Bellas Artes).



La reproducción corresponde a una de las obras del pintor surrealista Max Ernst, titulada "Mujer, Viejo y Flor", pintura realizada entre 1923 - 1924 y que forma parte del envío del Museo de Arte Moderno de Nueva York. Se expone actualmente en el Museo de Bellas Artes, junto a las expresiones artísticas de importantes figuras de la plástica universal. La muestra, que viene directamente desde el Museo de Arte Moderno de Nueva York, a

través de la Embajada de Estados Unidos en Chile, es, sin duda importante, ya que en el envío están representadas todas las gamas del SURREALISMO desde De Chirico (pintor calificado por los críticos de "metafísico"), los rebeldes dadaístas y los más preclaros SURREALISTAS, como Dalí, Miró, Languy, Magritte, Matta, que junto a Picasso, Max Ernst, Duchamp, Arp, Giacometti y otros de menos renombre, completan la selección.



A partir de hoy:

EL DEPORTE UNE A TODO CHILE...

El Plan "Yo hago Deportes" se inicia en 58 ciudades. En La Granja presidirá los actos inaugurales Sabino Aguad, Director de Deportes del Estado.

En mi calidad de Director de Deportes del Estado, y en representación de su Excelencia, el Presidente de la República es extraordinariamente grato para mí en el día de hoy, dar un saludo especial a todos los coordinadores comunales de los planes deportivos que con el nombre de "Plan Nacional de Difusión, Yo Hago Deportes" ponemos en práctica a contar desde hoy en 58 ciudades del país.

pueden ser mejores: El Plan está destinado a dar deporte a miles y por intermedio de él dar también recreación y vida sana... aspectos fundamentales para el levantamiento y superación de los pueblos.

Granja a las 10.30 horas, se efectuará entonces simultáneamente a lo largo de todo el país, y cuenta con la siguiente programación:
10.30 horas: Desfile de las Instituciones Educativas, Deportivas y Sociales.
11.00 horas: Discurso de autoridades: DIGEDER, ADEP,

Consejos Locales de Deportes, Municipalidades.
11.50 horas: Presentación Folklorica.
12.10 horas: Actividades Deportivas simultáneas: Fútbol, Vóleybol, Bádminton femenino, babyfútbol femenino, ciclismo.
13.30 horas: Premios y clausura del acto.

UN BOTON

El Plan que se inicia hoy en La



EDUARDO PERALTA. El excelente mediocampista reaparece en el cuadro de la "U", en Antofagasta.

Esta tarde:

LA EMOCION DEL FUTBOL VIAJA HOY A PROVINCIAS

Seis encuentros se juegan en canchas provincianas.

—Seis partidos en provincias
—Última fecha antes de iniciar el receso.

—Domingo para recibir y escuchar resultados de los equipos de "Caza Menor". Los punteros o el primero y segundo jugaron ayer.

LA "U" AL NORTE.- Universidad de Chile partió ayer en avión. No desean que les suceda lo ocurrido cuando les correspondía jugar con Huachipato que se quedaron en el aeropuerto por mal tiempo. El team azul viene de golpear a Calera luego de haber sufrido dos traspas seguidos. Tiene 11 puntos en la tabla. Se anuncia que es posible que reaparezca Eduardo Peralta en el medio campo, que está lesionado de un tobillo.

Los antofagastinos entra Pucci por Fariñas y en el arco Zazalli por Contreras. El cuadro de Paco Molina tiene 8 puntos en la tabla. Arbitra Lorenzo Cantillana.

CALERA-LOTA. Se enfrentan en el campo de los caleranos a la misma hora, 15.30 En el cuadro de Oscar Andrade algunas modificaciones con relación al match anterior modificaciones obligadas por sanciones impuestas por el Tribunal de Penales. Fredy Mena entra por Tapia, Valero por Mesias y Astudillo por Saavedra. Calera tiene 10 puntos en la tabla los mineros solo 5. En Lota reaparece el arquero Manuel Araya quien fue indultado a raíz de la medida adoptada con el castigo de Porcel de Peralta. Otro de los beneficiados fue Douglas Bedwell. Dos refuerzos importantes para Lota que necesita en forma urgente recuperar terreno.

CONCEPCION-RANGERS.- Se enfrentan en el reducho de los "lilas". Los taliquinos vienen de perder frente a Colo Colo por goleada en el debut del entrenador Miguel Angel Montuori.

Los peniquistas ganaron por la cuenta mínima a O'Higgins en Rancagua, match que provocó gran expectación por los desmayos ocurridos. Expulsaron a Humberto Cruz y hubo activa participación de carabineros. En Concepción no hay cambios. En Rangers tampoco. Montuori espera algo.

Concepción tiene 12 puntos y Rangers 4 arbitra Carlos Robles. SAN FELIPE-O'HIGGINS.- El cuadro de Luis Santibáñez viene de perder ante Naval jugando como visitante. Ahora es enfoque es diferente. San Felipe siempre en su cancha es rival difícil de doblegar y durante todo el año pasado solo perdieron un solo partido frente a la "U". Tienen 8 puntos.

O'Higgins por las sanciones impuestas por el Tribunal debe modificar su estructura. Juega Díaz en el arco. Cataldo, Abarca, Gálvez y León, Cruz y Sergio Pérez. Acevedo, Pino Horno, y Armando Díaz. Los "calipsos" solo tienen 5 puntos en la tabla. Se trata de un cuadro joven que aún no puede rendir en la medida de lo que esperan los hinchas precisamente por esa juventud. Partido interesante Arbitra Mario Lira.

SERENA-MAGALLANES.- Un encuentro interesante. Los norteños con 13 puntos terceros en la tabla a un punto del segundo y dos del primero Campaña pareja del cuadro de Caupolicán Peña, respondiendo a la tradición que siempre La Serena jugó bien en la primera rueda para "definirse" en la segunda.

Magallanes viajó ayer y lo acompaña su "bandita" y una enorme caravana de socios. Se anuncia la formación titular, con Arias en la Defensa extrema y Pizarro y Laube en el centro, otro de los que podría actuar es Manuel Astorga y Pizarro y Laube en el centro, otro de los que podría actuar es Manuel Astorga ausente en el último cotejo. Magallanes viene de ganar a Antofagasta en Santiago por un abultado marcador.

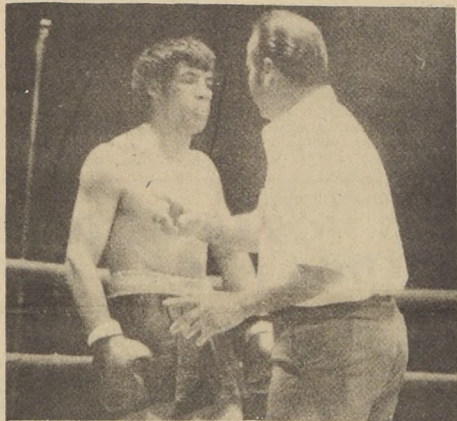
En Serena no se anuncian cambios. El cuadro norteño se prepara para realizar una extensa gira en el receso, parten jugando en Lima el 14 de Junio.

HUACHIPATO-GREEN CROSS.- Juegan en el Estadio Las Higueras. Los acereros con el mismo equipo. No actuaron en la fecha anterior por lluvia, les correspondía jugar frente a Lota. Aún no se ha fijado la fecha. No hay cambios. Los acereros de fiesta, están celebrando sus 27 años de vida institucional. Arbitra Victor Aeloiza Green Cross empató con Unión en su cancha. Buena la campaña de los temucanos. Están con diez puntos metidos los primeros cinco de la tabla.

PARA JUGARLE MAS "GRUESO"

Laena contundente y con mucha simpleza cumplió el más joven de los Mo... profesionales... Roberto Gálvez, con su conocida bravura, contribuyó a acelerar el "proceso"... El K.O. que dio ganador a Ricardo Molina

La duración de cuatro minutos que tuvo el combate de Ricardo Molina y Roberto Gálvez, bien pudiera prestarse a argumentar falta de antecedente en el caso cierto es que con una fracción tuvimos bas-



Cerca del fin... El juez cuenta ocho de rigor y ordena reanudar la lucha... 10 segundos después ya todo será final.

La vuelta primera fue de trámite violento. Ricardo Molina tiró a matar y Roberto Gálvez jamás echó pie atrás a los "requerimientos" de su contendidor. La entrega para los tres minutos iniciales fue total y dejó en el aire la sensación de un "futuro sangriento".

Calculado estaba y cabía con toda claridad, un final espectacular sonó la campana para la

segunda vuelta y nadie imaginó que era la campana de la clausura... A poco de comenzar la brega, ambos se fueron de punta, cambiaron envíos, se abrieron, volvieron y ahí salió una terrible mano de Ricardo Molina que dio en la cabeza de Gálvez. Sin vacilar, repitió el golpe Molina a la misma zona y Gálvez se fue al suelo. Los 8 de reglamento, un nuevo asomo de combate y la detención definitiva del match.

Muy bien el árbitro, pero pudo haber estado impecable si tan pronto cayó Gálvez hubiera suspendido la lucha. De todos modos, aplausos.

Al final habría que recurrir a una frase conocida: "De lo bueno, poco". Ricardo Molina por KO al minuto del segundo round, en un match que gustó, a pesar de lo corto, como dijimos.

SEMIFONDO
Buen empate sacó Ricardo Avila frente al cinchador Luis Garrido. Muy bueno para Avila el resultado, toda vez que comienza y que se las vio con un hombre que figuraba en el papel como fijo ganador.

Y no estubo lejos Luis Garrido se adjudicarse el fallo, pero erró lamentablemente en pasajes que Avila bajaba su accionar. Si bien es cierto que hizo todo el trabajo por conseguir una pelea corta, cometió el error de no atacar tirando golpes. Especialmente su mano izquierda, que la usó para afirmarse y nunca como efectivo jab.

Alejandro Avila tuvo el mérito de buscar siempre la modalidad que más le convenía. Y fue así como en constantes movimientos muchas veces alejó el problema. Usó sus piernas para girar, dejó fuera de foco cuantas veces pudo a Garrido. Pero cuando no tuvo fuerzas, se quedó con buenas llegadas de ambas manos de Luis Garrido. La revancha se impone para dilucidar el empate.



Buen empate entre Alejandro Avila y Luis Garrido.



Derecha de Molina a la cabeza, y Gálvez al suelo.

WANDERERS NO SE INTERESA POR PORCEL DE PERALTA

El indulto no aclara algunos problemas reglamentarios. En la entidad porteña "se habla" de Francisco Platko.

en que todo el mundo esperaba que dijera: "Porcel de Peralta, vengase tranquilo que lo recibimos con los brazos abiertos. Nosotros nos encargaremos de dar la pelea para que usted vuelva a jugar, y de inmediato. Lo necesitamos más que nunca".

No, al revés, Jorge Lafrentz, reaccionó al igual que el chileno pobre que no tienen nada y se opone a que le den algo. Señaló textualmente: "A mi juicio hay dos aspectos que considerar en este caso. El reglamentario y el futbolístico. Aunque se faculte a Porcel de Peralta para ser inscrito fuera de plazo, ello tendría que ser por un club que no haya copado la cuota reglamentaria de 22 jugadores, porque de lo contrario se estaría otorgando una doble excepción. El otro se refiere a comprobar si el indultado está en condiciones de volver a jugar en primera división, y si así fuera, sería previo que emitiera su opinión el cuerpo técnico y la comisión fútbol de Wanderers. No hay que olvidar que Porcel de Peralta ha estado inactivo dos años y que es un hombre maduro, al que ya le costaba ponerse y recuperarse de las lesiones, al margen de sus aptitudes futbolísticas, pero que tenía una desventaja en su temperamento. En realidad, el directorio tendría que ponderar todos los antecedentes antes de resolver sobre el particular".

Con su predicamento es oírlo suponer que difícilmente Porcel de Peralta podría tener una segunda oportunidad en Wanderers, porque, según el pensamiento y la declaración de su presidente, ni siquiera sería de utilidad, dado el hecho de que es un hombre maduro y de temperamento irascible. En fin, ahora comprendemos con mayor claridad las verdaderas razones de por qué Wanderers está en esta ocasión donde está.

Afirmó Lafrentz que en la reunión de directorio no se habló tratado el asunto ni conversado informalmente fuera de tabla. Claro es posible que haya sido así. De lo que sí supimos fue que se debatía ampliamente la situación futbolística de Wanderers, después de su derrota con Deportes La Serena. Dicen que se tomarán medidas, porque si el panorama continúa tan desfavorable la caída por la pendiente es inevitable. Se resolvió hablar con el entrenador, Francisco Hormazabal, de quien ya por supuesto

comienzan a desconfiar. En su contra se expresa que trabaja muy bien en la semana. Empero no tiene claridad el día del partido para ordenar el cuadro, según queda demostrado con la serie de experimentos que ha realizado.

¡Que Dios los favorezca!

ALBERTO MARTINEZ PITEA CATOLICA-NAVAL

—En Ñuñoa, un encuentro. Casi se quedaron sin fútbol los aficionados de la capital.
—Todo el fútbol viajó a provincias dejando solamente el match de Universidad Católica con Naval para esta tarde a las 15.30 horas en el Estadio Nacional.
Un choque interesante. Dos equipos que vienen de ganar.

Católica venció a Everton y Naval a San Felipe.
El cuadro joven de José Pérez, tiene 12 puntos en la tabla y sigue entreverado en los primeros lugares. Los "marinos" con 8 puntos. No se anuncian cambios en las escuadras, pero sí se anuncia una novedad, vuelve el

controvertido árbitro Alberto Martínez, que también resultó favorecido con el indulto de Porcel de Peralta, que se extendió a todos los que estuvieron cumpliendo sanción. Ojalá no pase nada.
En Católica no hay cambios, sólo existe la posibilidad que vuelva a comandar el ataque el Tanque Rojas.



ENRIQUE ENOCH. Frente a Naval, esta tarde en Ñuñoa, volverá a mostrar el buen momento por el que atraviesa.



GUSTAVO LAUBE. Firme puntal de la defensa de Magallanes, que enfrenta a Serena en su cancha.



ALFONSO FINALTERRI, veterano de cien jornadas sigue siendo pilar en la defensa de la selección chilena de hockey.

ALFONSO ERAZO, otra carta en la que descansan las posibilidades chilenas para una decorosa campaña en el Mundial de España.

CINCO ELIMINADOS DE LA PRESELECCION DE HOCKEY

Cinco jugadores fueron eliminados de la preselección chilena de hockey, por el técnico Oscar Ahumada, continuando así el plan selectivo con miras a formar el conjunto definitivo que deberá participar en el Mundial de La Coruña, España próxima...

El plan selectivo con miras a formar el conjunto definitivo que deberá participar en el Mundial de La Coruña, España próxima...

Se estudia la posibilidad de jugar con un equipo argentino, el día 10 de junio. La selección chilena está viajando a España el día 22 de junio.

Ultima fecha italiana: JUVENTUS CON MEDIO TITULO EN SU "BOLSA"

ROMA (ANSA) Uno de los más dramáticos campeonatos italianos corre el riesgo de no terminar el próximo domingo como lo indica el calendario...

Torino, ha recordado que siempre ha dicho que el campeonato terminará con un paso en falso del Juventus...

En efecto, si el Juventus puntero — vence al Vicenza, conquistará el ambicionado "Scudetto" y de paso obligará a varios equipos "chicos" a luchar entre ellos para permanecer en primera división...

Muy difícil es el compromiso del Milán, el otro equipo que aspira al título y espera el resbalón de la "Juve" que debe enfrentarse al Catanzaro...

En la lucha por permanecer en serie "A" entre el casi tranquilo Vicenza, que tiene 23 puntos, y el caso desesperado de Catanzaro, que tiene 21, se injerta el Verona con 22 que jugará en el difícil campo de Roma.

También el Cagliari, cuarto en la tabla y a dos puntos del Juventus, tiene teóricamente la posibilidad de coserse el "Scudetto" en la camiseta...

Con diez equipos llamados a determinar al campeón de este campeonato y el que falta para descender — quedan todavía Fiorentina — Sampdoria, Napoli — Atalanta e Interyese para dar el adiós a este campeonato en partidos de todo tanquitos...

El líder, San Antonio Unido, con 11 puntos hace de local frente a Nublense, con 9 puntos. SAN ANTONIO: Acevedo, Orellana, Lizama, Cicamos y Vidal; Campos y Astudillo; Pérez, Muñoz, Santibáñez y Canales...

Antes esta responsabilidad la comuna se mueve tras su organización, tal es así que se eligió un Consejo Local de Deportes provisorio, que tiene por tarea la organización definitiva del Consejo a breve plazo...

En uno de los partidos más importantes de la jornada, se mide en Ovalle, el dueño de casa sublíder con 10 puntos, con Palestino, también cinco puntos con igual cantidad de puntos que su ocasional rival OVALLE: Barahona, A. Cortés, Ferrada, Rodríguez, Gatica, Prieto, Parra, Valero, Hatibovic, Aracena y Gamboa...

El Directorio provisorio está integrado por las siguientes personas: Presidente, David Olate, Profesor Esc. 74 y 225, Vice: Juan Soto Tolosa, por la Unión Comunal de Juntas de Vecinos; Secretario General: José Penela, Profesor Esc. 4; Secretario de Actas, Segundo Valenzuela, Unidad Vecinal N° 15; Tesorera, Blanca Ordóñez, Profesora Esc. 4; Directores: Rafael Zuleta, de la Población Teniente Merino; Héctor Olivares, Población El Arenal, y Juan Padilla Valdés, Población San Pablo. Por la Ilustre Municipalidad, los regidores Susana Muñoz y José Miguel Neira.

En San Fernando, el dueño de casa Deportes Colchagua, 8 puntos, enfrenta a Iberia, que tiene 6. COLCHAGUA: Marín, Espicto, Barrientos, Aguilar, Torres, G. Gutiérrez, Méndez, Pinto, Caldeón, Orellana y C. Gutiérrez. IBERIA: Díaz, Fredes, Ramírez, Muñoz, Santibáñez y Canales...

Como se puede apreciar es la comunidad entera la que moviliza para lograr que la juventud barranquina tenga otros medios de entretenimiento sana a través del deporte. De ahí que desde estas páginas nos hacemos eco de su inquietud e invitamos a toda la juventud a participar en el plan YO HAGO DEPORTE hoy Domingo en el Estadio Municipal de Las Barrancas, a contar desde las 9 horas.

En San Antonio Unido, con 11 puntos hace de local frente a Nublense, con 9 puntos. SAN ANTONIO: Acevedo, Orellana, Lizama, Cicamos y Vidal; Campos y Astudillo; Pérez, Muñoz, Santibáñez y Canales...

El Centro de Iniciación Deportiva tendrá su sede en el Estadio Municipal y está dirigido además del profesor Olate, por los profesores José Penela y Blanca Ordóñez como Subdirector y Secretario General, respectivamente.

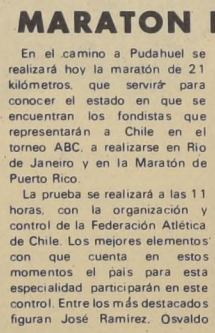
En San Fernando, el dueño de casa Deportes Colchagua, 8 puntos, enfrenta a Iberia, que tiene 6. COLCHAGUA: Marín, Espicto, Barrientos, Aguilar, Torres, G. Gutiérrez, Méndez, Pinto, Caldeón, Orellana y C. Gutiérrez. IBERIA: Díaz, Fredes, Ramírez, Muñoz, Santibáñez y Canales...

Es digno de destacar el entusiasmo y responsabilidad demostrado por el cuerpo de instructores del Centro en su labor por lograr que Las Barrancas ocupe el sitio que le corresponde en el concierto del deporte nacional. Además una gran responsabilidad recae sobre ellos, ya que la comuna ha sido designada sede de los Juegos Panamericanos en las especialidades de Remo y Tiro, y que por lo tanto se debe mostrar al país y a América entera la verdadera realidad deportiva de esta hasta ayer Cenicienta comuna.

En San Fernando, el dueño de casa Deportes Colchagua, 8 puntos, enfrenta a Iberia, que tiene 6. COLCHAGUA: Marín, Espicto, Barrientos, Aguilar, Torres, G. Gutiérrez, Méndez, Pinto, Caldeón, Orellana y C. Gutiérrez. IBERIA: Díaz, Fredes, Ramírez, Muñoz, Santibáñez y Canales...

En su visita a nuestra comuna, Ricardo León, director de la Escuela 225, el Regidor José Miguel Neira y David Olate, profesor de las Escuelas 4 y 225 constituyen la tripleta del éxito del deporte de Las Barrancas.

En su visita a nuestra comuna, Ricardo León, director de la Escuela 225, el Regidor José Miguel Neira y David Olate, profesor de las Escuelas 4 y 225 constituyen la tripleta del éxito del deporte de Las Barrancas.



Ricardo León, director de la Escuela 225, el Regidor José Miguel Neira y David Olate, profesor de las Escuelas 4 y 225 constituyen la tripleta del éxito del deporte de Las Barrancas.

TODA LA COMUNA BARRANCAS PARTICIPARA EN EL DEPORTE

El más grande impulso metropolitano al Plan "Yo hago Deportes"

Continuando con el plan de desarrollo masivo del deporte en esta etapa preparatoria la eficaz ayuda de la Municipalidad por intermedio del regidor José Miguel Neira, Presidente de la Comisión de Deportes...

Este plan está dirigido a los niños y niñas entre 8 y 17 años, en forma masiva, de manera que el deporte sea tomado como una forma de desarrollo físico.

El Directorio provisorio está integrado por las siguientes personas: Presidente, David Olate, Profesor Esc. 74 y 225, Vice: Juan Soto Tolosa, por la Unión Comunal de Juntas de Vecinos...

El Centro de Iniciación Deportiva tendrá su sede en el Estadio Municipal y está dirigido además del profesor Olate, por los profesores José Penela y Blanca Ordóñez como Subdirector y Secretario General...

Es digno de destacar el entusiasmo y responsabilidad demostrado por el cuerpo de instructores del Centro en su labor por lograr que Las Barrancas ocupe el sitio que le corresponde en el concierto del deporte nacional...

En su visita a nuestra comuna, Ricardo León, director de la Escuela 225, el Regidor José Miguel Neira y David Olate, profesor de las Escuelas 4 y 225 constituyen la tripleta del éxito del deporte de Las Barrancas.



Ricardo León, director de la Escuela 225, el Regidor José Miguel Neira y David Olate, profesor de las Escuelas 4 y 225 constituyen la tripleta del éxito del deporte de Las Barrancas.

ABELLAN PIENSA JUGAR EN ESPAÑA

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ. El boxeo de Valparaíso a partir de hoy dejará de estar controlado por dirigentes vitalicios o apenados en sus puestos con evidente perjuicio para el despegue de una actividad que siempre debió ser importante...

Se ha sabido que la actual directiva, que preside Rafael Aguirre, tendría interés en que fracasara la citación, a objeto de posponer para una fecha indeterminada el proceso electoral. Sin embargo, en este asunto todas las instituciones dirán presente.

En Everton se estimó inconveniente para los intereses económicos del club, aceptar la posibilidad de llegar a rescindir el contrato al jugador argentino Héctor Vitale, elemento que ha creado diversos problemas a los muchos existentes. Particularmente, Vitale se ha mostrado como un jugador de vida muy dispada y antisocial con sus compañeros...

El boxeo de Valparaíso a partir de hoy dejará de estar controlado por dirigentes vitalicios o apenados en sus puestos con evidente perjuicio para el despegue de una actividad que siempre debió ser importante...



DUARTE Y LIVINGSTONE, en la aineación del club de colonia, frente a Ovalle, esta tarde en el norte.

OVALLE-PALESTINO MATCH ESTELAR DEL ASCENSO

Todos los partidos se juegan en provincias. En San Bernardo, Aviación tras su primera victoria ante Ferroviarios.

Con encuentros sólo en provincias se juega hoy, a partir de las 15.30 horas, la novena fecha de la primera rueda del Campeonato de Ascenso. En uno de los partidos más importantes de la jornada, se mide en Ovalle, el dueño de casa sublíder con 10 puntos, con Palestino, también cinco puntos con igual cantidad de puntos que su ocasional rival OVALLE: Barahona, A. Cortés, Ferrada, Rodríguez, Gatica, Prieto, Parra, Valero, Hatibovic, Aracena y Gamboa...

LOS HORARIOS DEBEN SER FIJADOS POR LA COMISION

La Dirección de Deportes ya firmó los convenios, pero ella no está facultada para distribuir.

La natación, como es tradicional, en época invernal, es siempre noctua. Con el invierno aparece el problema piletas templadas y con él el contenido o descontento de los clubes. Frente a ello, este año la Dirección de Deportes del Estado enfrentó el problema y le dio solución: firmó un convenio con la Escuela Militar en virtud del cual esta institución entrega el día lunes y viernes su piletas de 18.30 a 21 horas...

Con estos tres convenios, pues, se solucionó el problema y ahora sólo falta distribuir el uso de las piletas, atribución que no posee la Dirección General de Deportes. "Pero pese a esto — afirma Clemente Soto, Coordinador Ministerial de la Dirección General de Deportes y entrenador de natación del Stade Français — numerosos clubes metropolitanos están entrenando. Los estadios de colonia principalmente — están pagando los horarios de la YMCA y están entrenando sin problemas al igual que la UC. La Universidad de Chile, en tanto, pese a tener su horario reservado en la misma piletas, no ha cancelado hasta ahora su horario, y, por lo tanto, puede utilizarla."

- ### SERIE CLASIFICACION
- Cancha Esperanza. Juv. Esperanza vs. Victor Dgo. Silva, Turno Los Zorros.
 - Estadio San Miguel cancha N° 2. San Javier vs. Ugón Palermo, Turno, J. Planas.
 - Cancha N° 4 de H. Barros Luco. J. P. Huemul vs. G. Maquenco, Turno I. Valdés.
 - Partido suspendido por falta de cancha: Juan Planas vs. Fco. de Toledo.
 - Cancha Norteamérica Balmaceda vs. N. América, Turno M. Concha.
 - Cancha Ciudad del Niño J. Dávila vs. P. Manon, Turno JKUV. Italia Turno Small Star.
- ### ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO
- Todos los encuentros son con tres equipos, empezando las 3as divisiones a las 13.30 hrs. Canchas, Directores de Turnos y contendores (Los nombrados en primer término actúan de dueños de casa).
- ### SERIE DE HONOR
- Cancha Est. Nacional N° 7. Tte. Godoy con Copal, Turno Ipiranga.
 - Cancha San Ramón. Vista Hermosa con Ibarborde, Turno Lv. Wanderers.
 - Cancha Hosp. Barros Luco. N° 2. Estrella con Stos. Cybar, Turno Germinal.
 - Cancha Academia de Hdes. Small Star, con Uruguay, Turno Albion.
 - Cancha Madema Madema con Arco Iris, Turno Davis Autos.
 - Cancha México Central. México Central con Alm. La Torre, Turno Libertad.
- ### LIGA INDEPENDIENTE DE QUINTA NORMAL ESTRELLA DE MOLINA NACIONAL VS CARTANTRIZANO
- Hoy domingo 28 de mayo, se disputa la primera fecha de la serie de ascenso, de la apasionante competencia oficial de la Liga Independiente, con el siguiente programa:

ASOCIACIONES, LIGAS Y AGRUPACIONES

QUINTA FECHA FASE DE CLASIFICACION

TRES SERIES, DESDE LAS 9.00, 10.15 Y 11.30 horas.

Cancha Los Zorros. Germania, vs. Los Zorros, Tu mo. J. P. Huemul.

Cancha Malaquias Concha, Luis Ramirez vs. M. Concha, Turno J. Dávila.

Estadio Famoso: Ismael Valdés vs. 16 de Febrero, Turno L. Ramirez.

Cancha Pob. Balmaceda "Oriental vs. Pob. Balmaceda, Tu mo. U. Palermo.

Cancha Juv. Italia, Pacifico vs. Juv. Italia, Turno, Balmaceda.

TARDE DESDE LAS 13.30, 14.45 Y 16 horas. Tres equipos.

Es adio San Miguel Cancha A 1. J. L. Vergara vs. Estrella del Pacifico, Turno Pacifico 79.

En San Bernardo:

CHILENOS Y ARGENTINOS, EN MOTOCROSS SUICIDA

●Esta tarde, frente a frente, los mejores pilotos en dramática prueba motociclística.

Fotos y texto: Claudio Meza O.

Hasta ayer sábado, se encontraban entrenando 7 pilotos extranjeros que habían arribado en la noche del viernes, todos integrantes del club "Unión Moto Cross de Bariloche", de la Escuela GILERA argentina.

Sobresale en el equipo trasandino la figura de Jean Pierre Raemdonk, vicecampeón argentino y ex campeón Belga (En la especialidad de Trial), que conducirá la motocicleta mejor acondicionada, de todas las que trae el equipo Gilera.

Asegura Jean Pierre, que las motos que pilotarán no son de 250 centímetros cúbicos, pues sólo son motocicletas de 214 cc. llevadas a los 220-230 cc. Esto daría "Handicap" para los pilotos chilenos, que gracias a franquicias chilenas que no existen en Argentina, poseen motos de los últimos modelos y de marcas europeas.

Pero, algunos técnicos aseguran que las motos argentinas son de la categoría 250cc. e incluso con grandes modificaciones en sus marcos (Jean Pierre adaptará al motor Gilera un marco muy similar al de la motocicleta "Husqvarna", de Kausel).

Lo real es que los pilotos trasandinos poseen gran vitalidad y amor deportivo por el cross y al igual que los pilotos de la Unión, trazan espectaculares pistas principalmente en Bariloche, en donde emplean a fondo sus técnicas y condiciones físicas, con las cuales pretenden disputar palmo a palmo cada metro de terreno con los corredores nacionales.

EL PROGRAMA

14.00 horas: Ceremonia de inauguración del Circuito y lanzamiento de los pabellones patrios de Chile y Argentina, discurso del Presidente de la Unión Española, Francisco Fluxá y entrega oficial de la pista por parte del Alcalde de San Bernardo, don Fernando Amengual.

14.30 horas: Prueba motos hasta 125 cc. a 8 vueltas (1.450 metros por vuelta).

15.00 horas: Primera "Manga" categoría motos 250 cc. Fórmula

internacional a 15 vueltas. **15.30 horas:** Primera "Manga" motos hasta 250cc. para corredores no ganadores en finales de Campeonato a 6 vueltas, 16.00 horas: Segunda "Manga" categoría motos 250 cc. Fórmula. **16.30 horas:** Segunda "Manga" y final de categoría 250cc. pilotos no ganadores campeonato, a 6 vueltas. **17.00 horas:** Tercera "Manga". Final, categoría 250cc. Fórmula a 15 vueltas.

LOS ARGENTINOS

Jean Pierre Raemdonk (Gilera 250cc. N 102) vicecampeón argentino y ex campeón Belga; Gustavo Ezquerro (Gilera 250 N 103); Juan Carlos Deyruka (Gilera 250cc. N 105); Angel Rosas (Gilera 250); Enrique Rodríguez (Gilera 250 N 107); Carlos Viena (Gilera 250 N 108); José Galindo (Gilera 250); Luis Vera (Gilera 250 N 110); Angel Zohi (Gilera 250 N 108); Abel Martínez (Gilera 250); y Pedro Carrasquedo (Gilera 250). Todos representantes del club "Unión Moto-Cross Bariloche".
Benedicto Hugo Caldarella (Gilera 250); Germán Pesce (Gilera 250); Claudio Pesce (Gilera 250); Guillermo Carrasquedo (Gilera 250); y Gustavo Server (Gilera 250), todos del Equipo Oficial "Gilera" de Buenos Aires.

LOS CHILENOS

Erhard Kausel (Moto "Husqvarna" 250cc. N 1); Jaime Montero (Itajet 100, N 3); Miguel Porte (Yamaha 125, N 2); Winston Colvin (Bultaco 250, N 4); Kurt Horta (Montesa 250, N 5); Carlos Rojas (Yamaha 125, N 6); Amador Maturana (Bultaco 125, N 7); Rubén Ganaes



Realizando saltos increíbles, los motocrossistas chilenos, **FERNANDO FIGUEROA**, del Club Centauro, con moto "Bultaco".

(Yamaha N 8); José Mirellis (Bultaco 125, N 9); Alberto Holland (Montesa 250, N 10); Renato López (Bultaco 125, N 11); Víctor Valderrama (Yamaha 125, N 12); Gabriel Labbé (Montesa 250, N 13); Miguel Lagos (Yamaha 125, N 14); Eugenio Santis (Honda 125, N 15); Pompeyo Montero (Yamaha 250 N 16); Simón Barraza (Yamaha, 250 N 17); Gastón Zamora (Montesa 250, N 22); Daniel Pino (Yamaha 250 N 23); Romelio Vergara (Montesa 125, N 25); Fernando Figueroa (Bultaco 250); Arturo De la Maza (Husqvarna 250, N 27); Jorge Herrera (Montesa 250, N 28); Mario Soto (Honda 125 N 34); Santiago Colvin (CZ 250 N 34); Víctor Poblete (Yamaha 250 N 37); Manuel Leiva (Yamaha 125, N 39); Jaime Colvin (Maico 250, N 40); Fernando Méndez (Bultaco 125 N 43); Pedro Morales (Yamaha 250 N 45); Víctor Poblete (P) (Yamaha 250, N 46); Mauricio Peralta (Husqvarna 250, N 47); Luis Muñoz (Bultaco 250, N 56); y Agustín Herrera (Montesa 250, N 82).

SAN BERNARDO entero tiene puesta sus esperanzas en el nuevo corredor **KURT HORTA**, para que se adjudique el "Gran Premio Internacional de Motocross Iberia", a disputarse esta tarde a partir de las 14.00 horas.

Básquetbol Femenino:

8 PARTIDOS SE JUGARAN HOY EN LA TERCERA FECHA

●También se juegan encuentros por el Torneo de Preparación y por el de Las Rejas

Con seis partidos a jugarse en cancha de la capital mañana hoy el Torneo de Preparación de Básquetbol Femenino de la Asociación Santiago. En esta tercera fecha se definirán los puestos en los cuatro grupos para obtener el pase a la segunda rueda, en la que competirán los ganadores de las series de hoy.

17.45 horas: Magallanes con Luminor Primera.
18.45 horas: Cultura Física con Atlas Readi.

TORNEO PREPARACION.

En el Gimnasio de Gasco, en tanto, continúa hoy, a partir de las 9 horas el Campeonato de Preparación de la Asociación Masculina de la capital.

La fecha se jugará con partidos de Mini, Infantil y Primeros equipos de los elencos de Gasco y Ferrovio.

EN LAS REJAS.

En el gimnasio de la Comuna continúa hoy, a partir de las 18.30 horas el torneo vecinal, fecha en que se enfrentarán los quintetos de "Ecodomina", Magisterio, en el preliminar y Los Amigos con los Stangers en el partido de cierre.



Carlos Kuschel del Club Bata de Peñafiel, busca esta tarde su segunda victoria de la temporada.

EL CLUB CHACABUCO LLEVA EL CICLISMO A LOS TRABAJADORES

El programa consta de pruebas en Ruta y Pista iniciándose a las 14 horas

En esta fiesta pedalera estarán presentes diferentes Sindicatos de Santiago.

Haciéndose eco de la proclamación del derecho al deporte de todos los trabajadores del país, que hizo el Presidente de la República en la ciudad de Iquique con ocasión de la inauguración del Plan Piloto para la Educación Física y Recreación y en el cual se pretende volcar a la gran masa chilena a la práctica de cualesquiera disciplina deportiva el ciclismo que efectúa hoy su torneo oficial el que esta a cargo del Club Ciclista Chacabuco ha cursado invitaciones a diferentes Sindicatos de Santiago, para que asistan a esta competencia. El fin que se persigue indudablemente tienen gran valor para el desarrollo futuro de este esforzado deporte. En primer lugar se quiere aumentar la asistencia al hermoso velódromo de Ñuñoa y que el aficionado y público en general gocen de este sano espectáculo. También se pretende interesar a los hijos de los trabajadores para que participen en estas competencias ya que es sabido que el ciclismo es práctico para obreros y estudiantes, de escasos medios y que sin duda necesitan del apoyo moral y económico que les puedan prestar las instituciones que forman el capital laboral del país.

Esta iniciativa del Club Chacabuco, busca en definitiva encontrar nuevos valores con las condiciones suficientes para enfrentar con éxito los compromisos internacionales que esperan al pedal chileno y que tienen como meta los Juegos Panamericanos que se celebrarán en 1975.

EL PROGRAMA

El programa confeccionado para esta importante oportunidad contempla la partida a las 14 horas de la rutaera Doble San José de Maipo, en la intervendrán los mejores cracks de la zona central. Esta prueba esta reservada para corredores de la categoría Todo Competidor.

Categoría todo competidor
Mientras tanto en el velódromo de desarrollará el siguiente calendario de competencias:
INFANTILES: 3.000 metros con tres llegadas. JUVENILES: Australiana INTERMEDIA: 25 vueltas con tres llegadas. CUARTA CATEGORÍA Semi-Omnium (Vuelta con partida sujeta y Milanesa); TODO COMPETIDOR: 50 kilómetro con 15 llegadas.

AGRADECIMIENTOS

El sensible fallecimiento de la señora Rosa Reyes Pérez madre del destacado corredor William Pino, del Club Chacabuco, dio ocasión para demostrar una vez más la solidaridad que existe en la familia pedalera. Esta demostración de afecto y sincero dolor que recibió Pino le hizo llegar hasta la redacción de nuestro diario para agradecer por intermedio de estas columnas a todos los ciclistas, dirigentes y amigos que estuvieron presente, en los funerales de su señora madre y a todos aquellos que le hicieron llegar sus condolencias.

FIBRAS TEXTILES UNIVERSAL S.A.

Por acuerdo del Directorio, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 10 de junio de 1972, a las 10 horas, en el Local Social Camino a Melipilla N° 9202, con el objeto de someter a la consideración de los señores accionistas: la Memoria y Balance del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1971; escuchar el informe de la Junta de Vigilancia; elegir la totalidad del Directorio próximo período; designar inspectores de Cuentas; aprobar remuneración de Directores Ejecutivos y tomar los demás acuerdos que exigen los Estatutos.

EL PRESIDENTE.

Para los efectos de la celebración de la Junta anunciada precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 7 al día 10 de Junio de 1972, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE



El básquetbol femenino "lanará" en la tarde de hoy los Gimnasios. Las clasificaciones se aproximan.

LO MEJOR en **TANAX** es **TANAX**

SANTOS GANA EN JAPON

TOKO, (UPI)— Santos, de Brasil, con el liderazgo del "Rey" Pelé, se impuso esta noche por tres goles a cero a un combinado nacional de fútbol japonés.

Unos 65.000 nipones se dieron cita para presenciar el partido en el Estadio Nacional, la multitud más grande jamás reunida en Japón para un encuentro de fútbol.

Regalos **Dr. Joaquín**

atiende M. CANDIA

LAS PALMAS 2230 Providencia y Lyon

ESPECIALISTA EN EVALUACION DE CARGOS

Compañía Comercial del A. Social necesita contra-rentas honorarios por 90 días, horario completo, Profesional Universitario, experiencia en la materia.

Para la Planta de trabajadores. entrevista tele-fónica el día lunes 29 de mayo al teléfono 61068.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual E° 680.-
 Semestral 345.-
 Trimestral 175.-

MOVIMIENTO MARITIMO. NAVES QUE ENTRARAN: MAYO 28

28 - LIMA de La Pallice.
 28 - TELLO de Montreal
NAVES QUE SALDRAN:
 28 - MATIAS COUSINO para Lota
 28 - JUN E para Iquique.
 28 - TOCOPILLA para P. Arenas
 29 - RAVNANGER para Portland
 28 - KYOYU MARU para Koke

TURNOS DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO:

MAYO 28
 IRIS Pza. Echaurren.
 PRINCIPAL Condell 1574
 ITALIA Victoria 2229
 ALMENDRAL Chacabuco 2797

MAÑANA.
 LONDRES Esmeralda 1084
 EL INDIÓ Colón 1934
 VALPARAISO P. Montt 2727
 BAYER Av. Argentina 790

EN VIÑA DEL MAR:
MAYO 28
 AVENIDA Libertad 88
 ORIENTE Quillota 550

MAÑANA:
 EL INDIÓ Agua Santa 2
 VILCHES Valparaíso 1192

ESPECTACULOS EN VALPARAISO:
VELARDE: "D JANGO"
BRASILIA: "EL TATUADO"

COLON: "LA TOMA DE PUERTO ARTURO"
PACIFICO: "CALLAR PARA VIVIR"
IMPERIO: "AMALIO REYES TODO UN HOMBRE"

VALPARAISO: "TU YO Y TUMUC HUMAC"
REAL: "LA LOCA DE CHAILLOT"
CONDELL: "MI VIDA ES MI VIDA"

METRO: "QUERIDO PROFESOR"
EN VIÑA DEL MAR:
OLIMPO: "DOS ALMAS EN PUGNA"
RIALTO: "UN ITALIANO EN AUSTRALIA"

REX: "YA NO BASTA CON REZAR"
ARTE: "REFLEJO EN TUS OJOS DORADOS"

VALPARAISO

Corresponsalia del Diario "La Nación"
 Condell 1281 Teléfono 50778

Tres suboficiales se acogen a retiro:

TREINTA AÑOS DEDICADOS A LA AVIACION NAVAL

En ceremonia que se realizó recientemente en la Base Aeronaval de El Belloto fueron despedidos los tres Suboficiales más antiguos pertenecientes a la Aviación Naval y cuya trayectoria se inició a comienzos del año 1942, cuando ingresaron como mecánicos a esta importante rama de la Armada Nacional. Se trata de los Suboficiales Mayores Heriberto Sánchez Castro, Alejandro Heysler Espinoza y Luis Cornejo Guajardo.

En sus comienzos se desempeñaban como mecánicos tripulando aviones del tipo Vought-Sirkosky cedidos en ese entonces a la Armada de Chile por el Gobierno de los Estados Unidos con motivo de la Segunda Guerra Mundial. Estas máquinas

fueron dedicadas en nuestro país al patrullaje de las costas u operaban preferentemente en resguardo de la zona del carbón, teniendo como Base Talcahuano. Años más tarde, en 1953, pasaron a integrarse al Escuadrón Aeronaval, que comenzó a funcionar donde se encuentra actualmente la Base Aeronaval de la Armada en El Belloto, desempeñando importantes cargos tanto a bordo de las aeronaves destacadas en los buques de guerra como en su propia repartición.

BRILLANTE DESPEDIDA

El acto de despedida fue presidido por el Comandante de la Aviación Naval, Capitán de Fragata Hernán Rivera Calderón

encontrándose presentes la totalidad de los Oficiales y personal de esta base.

La ceremonia se inició con los honores a las autoridades presentes e izamiento del Pabellón Nacional.

Posteriormente, los Suboficiales tomaron colocación frente a la tribuna de honor para recibir el homenaje que le brindó la dotación. Luego usó de la palabra el Comandante de la Aviación Naval quien destacó la personalidad de los suboficiales acogidos a retiro de la Institución, han cumplido un largo caminar, dijo el Comandante Rivera, y sin duda la jornada ha sido dura. Treinta años, una vida entera dedicada al engrandecimiento de la Aviación Naval, que ha querido más que dedicación, más que esfuerzo, una voluntad sin límites, abnegación por el servicio y la entrega decidida por un ideal. Hermoso ejemplo para las generaciones jóvenes, para los que recién comienzan, ya que esta es la respuesta a vuestra vocación y cariño por la aviación Naval, en su lucha incesante por alcanzar el sitio que le corresponde en la Armada y contribuir efectivamente a la mejor defensa de nuestro cielo en el anchuroso mar de Chile.

ENAMI CREO GERENCIA REGIONAL EN VALPARAISO Y ACONCAGUA

VALPARAISO (Por Sara Vial Corresponal) fue creada la Gerencia Regional de ENAMI, Empresa Nacional de Minería, en la provincia de Valparaíso, y

Aconcagua con lo cual nuestra zona recibe un valioso incremento para su desarrollo minero y al mismo tiempo se

convierte en la cuarta zona en que se crea una descentralización de este tipo, según fue destacado en una conferencia de prensa que se efectuó en la planta de ENAMI esta semana, en la que estuvieron presentes altos ejecutivos de esta empresa en Ventanas.

Se hizo presente que no habían faltado los ataques con mala intención en cuanto a la iniciativa que se ha tomado con relación a Valparaíso, en lo cual la prensa de oposición, se afirmó, no ha hecho una excepción en la actitud que viene observando con respecto a cualquiera de las iniciativas que el Gobierno de la Unidad Popular adopta en el campo de la economía. Se detalló que se había querido tergiversar o desvirtuar la imagen de ENAMI hacia el exterior, pero se puso énfasis en que el proceso de descentralización en que se hallaba empeñada la Empresa, requería a su vez, de las provincias favorecidas, todo el apoyo ya que es indudable que los trabajadores deben comprender el sentido de estas súcitas maniobras que se hacen para deformar por medio de falsas informaciones "con una odiosidad que no conoce límites" este proceso que se encuentra en desarrollo.

Se destacó asimismo la obvia importancia que tiene el hecho de que los problemas puedan ser enfocados dentro del nivel regional, disponiéndose de la organización ejecutiva que haga innecesario que diversos asuntos tengan que irse a gestionar y solucionarse en Santiago.

En igual forma se puso de relieve, en esta entrevista con los periodistas, que la explotación de

las minas de parte de los trabajadores ha significado una merced a la ayuda técnica prestada por la Empresa, ha logrado ir a un aumento en la producción de minerales.

Se refirió la entrevista, además, a la racionalización en cuanto a los préstamos a préstamos, viendo postergado por los diversos Gobiernos.

Respecto a la expansión que se veía en la producción minera, los ejecutivos declararon que se duplicará a 200.000 toneladas y que posteriormente se alcanzarán la cifra de 400.000 toneladas. "Esto situará", se dijo, "a la Refinería de Coire de Las Ventanas, en la provincia de Valparaíso, dentro de las tres primeras en todo el mundo".

Finalmente, se aludió a los convenios que serán firmados con las Universidades de nuestra provincia, en razón a la descentralización realizada y los trabajadores está colaborando en cuanto a su participación concreta como es el ejemplo de la Comisión bipartita Empresa-Federación, que deberá impulsar esta participación de los trabajadores en todo el país en donde existen plantas de ENAMI.

Ya se trabajó en la destinación de quienes regirán estos Comités que tendrán una labor activa, que servirá para conjurar la mala atmósfera que se pretende llevar adelante ante la opinión pública para desprestigiar e invalidar la acción que se ha propuesto ENAMI y que en Valparaíso adquiere, en este acto descentralizador, un efectivo impulso.

HONORES

Se puso término a la ceremonia con los honores reglamentarios rendidos por el

Batallón de Presentación de la Base Aeronaval de El Belloto cuyos integrantes efectuaron un desfile ante la presencia de los sobresalientes suboficiales que dejan las filas de la Institución.



LOS SUBOFICIALES DE LA AVIACION NAVAL que se acogieron recientemente a retiro. De izquierda a derecha,

Heriberto Sanchez Castro, Alejandro Heysler Espinoza y Luis Cornejo Guajardo.

MICRO NOTICIAS PORTEÑAS

PROCLAMACION DE ROLANDO CALDERON

El próximo lunes se efectuará un gran acto en la Plaza del Pueblo de Valparaíso, en que será proclamado el candidato socialista a la Dirección Nacional de la CUT, Rolando Calderón. Se nos informa que al acto asistirán sindicatos, pobladores, jóvenes y dirigentes políticos.

CONCURSO DE "LOS BALCONES FLORIDOS"

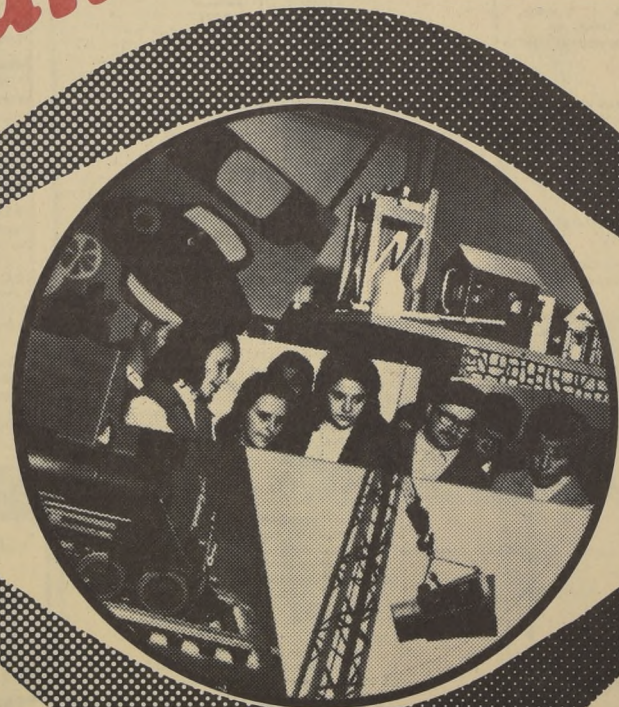
El alcalde de Valparaíso, Sergio Vuscovic, ha invitado para el próximo martes 30 del presente mes a una reunión que se efectuará en el Salón de Honor de la Municipalidad porteña en que será oficialmente constituida la Comisión Organizadora del Concurso de los Balcones Floridos, a las 11 horas. Esta iniciativa figura entre los planes de este municipio para embellecer la ciudad y propender a crear una mejor conciencia en cuanto a su ornato y mejor aspecto.

APOYO A VIET NAM

El Centro de alumnos del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile porteña, efectuó el pasado viernes 26 un encuentro.

102.423 personas la han visto..!

"Por fin se nos entrega al profesorado un cuadro pedagógico de nuestro país"
 (Un profesor del Liceo de Hombres No 6 de San Miguel)



ESTUDIANTES:
 Sólo en las mañanas, previa inscripción anticipada en la Administración. Deben tener una autorización del colegio respectivo y venir acompañados de sus profesores.

HORARIO
 lunes a viernes 15 a 22 hrs.
 sábado y domingo 10 a 22 hrs.

chilexpo '72

EXPOSICION NACIONAL DE CHILE

La más extraordinaria visión de Chile en un escenario de 15.000 m2. (Todo construido bajo techo).

Espectáculos artísticos y cine de largo metraje en Carpa Monumental con excelente show y películas de la Muestra Internacional de Cine.

Degustación de exquisitos mariscos y productos del mar en Gran Casino Central.

CONGRESO DE CIENTIFICOS

Se comunica a los investigadores de las Universidades, de los Institutos de Gobierno y representantes de Empresas de Producción y Administración públicas y privadas, que el lunes 29 es el último día de inscripción para la Etapa Regional Sede Santiago del Congreso Nacional de Científicos y sólo se recibirán en Canadá 308 (CONICYT) de 9 a 18 hrs.

COMISION ORGANIZADORA SEDE SANTIAGO

SANTIAGO 28 de mayo de 1972

COMITE TECNICO DE FERIAS Y EXPOSICIONES • CORFO

LAS CARTAS DE VANZETTI

El 23 de agosto de 1927, en la cárcel de Charlestown, Massachusetts, EE.UU., Nicolás Sacco y Bartolomeo Vanzetti, dos inmigrantes italianos, eran ajusticiados en la silla eléctrica. El largo proceso comenzó el 5 de mayo de 1920, cuando ambos amigos regresaban de Bridgewater a Brockton. Estaban armados y llevaban consigo propaganda libertaria. La causa de la incriminación fue haber querido alquilar un automóvil. Porque en un automóvil, el 15 de abril de 1920, huyeron los asaltantes de la fábrica de calzados Rice y Hutchins, luego de dar muerte a dos empleados y de apoderarse del dinero destinado a la paga del personal.

Más que un proceso, el de Sacco y Vanzetti se transformó en un escarmiento contra la creciente fuerza del proletariado norteamericano, compuesta en esos años por una inmensa mayoría de inmigrantes que reclamaban mejores condiciones de vida.

El proceso a los libertarios italianos fue un largo calvario, sembrado de astucias de procedimiento, de chicanas jurídicas, desplegadas por la defensa para evitar lo inevitable. También hubo el empecinamiento de un juez, decidido a hacer triunfar el principio de autoridad, y respaldado por todo el aparato del Estado. Las violaciones a las reglas de un proceso legal fueron groseras y evidentes.

La injusticia no sólo despertó una ola de simpatía y adhesión en los Estados Unidos, sino en el mundo entero: millares de trabajadores se reunieron para protestar en Londres, París, Nueva Delhi, Roma, Bruselas, Buenos Aires. En favor de Sacco y Vanzetti se pronunciaron los hombres más encumbrados de la cultura uni-

(PRIMERA PARTE)

versal: Gide, Anatòle France, Einstein, Marie Curie, Bernard Shaw.

Aun cuando uno de los verdaderos asaltantes de la fábrica de calzado, de apellido Madeiros, confesó ser el autor de los disparos y, con su declaración, libró de toda culpa a Sacco y Vanzetti, los dos amigos fueron ajusticiados en la silla eléctrica.

Antes y durante el largo proceso, Bartolomeo Vanzetti, un humilde pastelero nacido en Villafalletto, cerca de Cuneo, en el Piemonte, escribió largas cartas a su padre y a sus hermanas, y en particular a Luigina. A ella le tocó la triste suerte de trasladarse a Massachusetts para asistir a los últimos momentos de su hermano. Después regresó a Italia con las cenizas de los desventurados amigos, y se dedicó hasta su muerte a defender su memoria.

Cuando murió, después de la Segunda Guerra Mundial, su hermana Vincenzina prosiguió en el enterrecor apostolado. Guardiana de la copiosa correspondencia del emigrante de Villafalletto —parte de la cual fue secuestrada por el gobierno fascista y se perdió— Vincenzina se encargó de su publicación. Ahora, traducida al castellano será en breve editada en Buenos Aires por Granica, bajo el título **No lloren mi muerte**. La selección que más abajo se publica incluye un fragmento de **Una vida proletaria**, autobiografía que Bartolomeo escribiera en la cárcel. La **Correspondencia**, en cambio, muestra, las alternativas del proceso, la impresión que Bartolomeo tiene de los Estados Unidos, sus esperanzas, y la decepción final. Este epistolario es, sin lugar a dudas, uno de los más conmovedores de este tiempo.

CORRESPONDENCIA

Meridan, Connecticut, 12 de enero de 1911.

Querida hermana,

(...) Aquí, la justicia pública se funda en la fuerza y la brutalidad, y pobre del extranjero, y en particular del italiano, que pretenda hacer valer la razón con medios energéticos: para él se hicieron el bastón de los guardias, las prisiones y los códigos penales. No creas que los Estados Unidos son un país civilizado; aunque no faltan grandes cualidades en la población nativa, y sobre todo en la totalidad cosmopolita, si les quitas los dólares y la elegancia en el vestir, encuentras semi-bárbaros, fanáticos y delincuentes (...)

Bartolomeo Vanzetti

Charlestown, Mass., C. de Correo Nº 100. 19 de octubre de 1920

Queridísimo padre

Frené hasta hoy el deseo de escribirte, porque en todo momento

esperé, de un día al otro, poder darte buenas noticias.

Pero las cosas siguen mal, y en vista de ello me decidí a escribirte. Sé lo dolorosa que ha de ser, para ti y para todos los míos, esta contingencia de mi vida, y es precisamente ese pensamiento el que más me hace sufrir. Los exhorto a ser fuertes, como lo soy yo, y a perdonarme el dolor que involuntariamente y sin culpa les causo. Sé que varias personas les escribieron, pero no sé si habrán recibido todo, ya que varias cartas y recortes de diarios enviados por mis amigos a personas y entidades italianas no llegaron a ellas. Este hecho me obliga a admitir la posibilidad de que las autoridades de Italia o de los Estados Unidos ejerzan una censura particular sobre la correspondencia relacionada con mi caso. Sé, sin embargo, que recibieron algunas cartas, y que conocen, por lo tanto, la naturaleza de mi proceso verdadero y auténtico crimen legal.

Un amigo me transmitió tus saludos, tu convicción acerca de mi inocencia, y la grata noticia de tu bu-

Un conmovedor documento humano

ROSINA Y LUIGIA VANZETTI, hermanas de Bartolomeo. Conmovedoras cartas recibió de él Luigina, a quien cariñosamente llamaba Luigina.

na salud. Tres cosas que son tres alegrías impagables. Si, soy inocente, y a despecho de todo estoy bien y hago lo posible para conservarme en salud.

Ahora me acusan de homicidio. No he matado, ni herido, ni robado jamás, pero si ellos hacen lo mismo que en el otro proceso, podrán encontrar culpable hasta a Cristo, a quien ya crucificaron una vez. (...)

Bartolomeo Vanzetti

Charlestown, Mass., 30 de enero de 1921

Queridísimo padre:

(...) Lo que me hace reír es D'Annunzio. Por fortuna, este descarado charlatán está liquidado para siempre, y su sueño, el de embellecer cada plaza con cien horcas, seguirá siendo un sueño. Por cierto que tú, dado el lugar en que vives, no has podido comprender a ese miserable, y muchas veces te habrás preguntado: pero, ¿qué clase de hombre es este D'Annunzio?

Yo te respondo: D'Annunzio es una nulidad que quiso llegar a ser el dictador de Italia.

Proclamar en Italia una dictadura militar; fusilar en las calles de las ciudades principales a la plebe famélica y harapienta; fusilar sin proceso a Malatesta, a Galeani y a todo otro amante de la libertad; declarar la guerra a los pueblos de Yugoslavia; he ahí lo intentado por D'Annunzio, cosa que felizmente acabó en el ridículo.

Termino pidiéndote que saludes en mi nombre a todos los parientes y amigos.

Saludos y besos a Nalin y familia, a Luigina, Vincenzina y Ettore. Recibe un beso y un abrazo.

Tu hijo

Bartolomeo

28 de junio de 1923

Queridísima Luigina

Mientras espero ver al abogado en cualquier momento, dispongo de este momento para echar un párrafo rápido. Entre las nuevas pruebas en nuestro favor, se encuentran las siguientes:

- 1) La defensa está en condiciones de probar que la bala que mató al pagador no pudo en absoluto ser disparada por el arma de Sacco.
- 2) Mi revólver no es en absoluto el que le quitaron al guardia. El suyo era de calibre 32, y el mío es 38.
- 3) El jurado llevó cinco balas a la cámara de deliberaciones; este hecho constituye una violación de los derechos estatutarios del acusado.

Hay, además, otras, de las cuales no quiero escribir. Por otra parte, has de saber que la ayuda aumentada. El *Corriere d'America*, uno de los cotidianos más influyentes de Nueva York, ha hecho suya nuestra causa, e iniciado una poderosa campaña en nuestro favor. La "Ordine figli d'Italia", una de las mayores asociaciones de italianos en los Estados Unidos, se empeña en nuestra defensa. Bajo los auspicios del *Corriere* y de los "Figli d'Italia" tuvo lugar en Boston, el 22 del corriente, un gran mitin en el que hablaron, entre otros, la señora Evans y el señor Cotillo, de Nueva York. El señor Cotillo, en calidad de abogado, se integrará al colegio de la defensa.

También el diputado y vicealcalde de Nueva York señor La Guardia, se ofreció gratis para formar parte de la defensa colegiada.

Si a todo ello agregas mi inocencia y la voluntad incontrovertible del proletariado revolucionario, hallarás razones para la esperanza.

Cuando llegue mi amigo, mejor dicho, mi hermano, les ruego confíen en él como confiarían en mí.



Bartolomeo Vanzetti

Leí acerca del gran temporal, que causó tanto luto y tanto daño; también leí sobre los terremotos, erupciones y, por fin, la ola de frío. Todo eso me duele. Espero que ustedes no hayan sufrido el terrible temporal.

Estoy bien de salud, y lo mismo les auguro y espero de todos ustedes.

Besos a papá, a mis hermanas, a mis tías. Saludos a todos los parientes, amigos y conocidos.

Muy afectuosamente. Tu hermano

Bartolomeo

10 de marzo de 1924

Queridísima Luigina,

Escribí al abogado para pedirle que viniese a verme; lo espero mañana y ahora, que acabo de llegar de la escuela, en la cual estudio aritmética, he decidido escribirte.

El año pasado recibí el primer premio de la clase de inglés. Mi maestro es también un preso, pero graduado en ingeniería, vale decir un matemático de primer orden, que además enseña muy bien.

En cuanto a la causa, te diré que

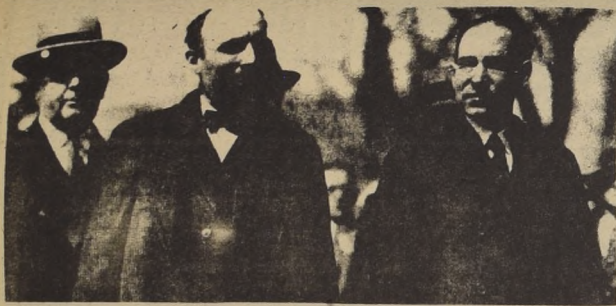
el juez no se pronunció hasta hoy. Tal vez sepas que se ha producido otro embrollo: alguien cambió el cañón del revólver de Sacco.

Eso es todo lo que sé del hecho. Puesto que se probó que el revólver de Sacco deja en los proyectiles que dispara huellas distintas de las observadas en la bala que mató al pagador, y en vista de que el juez es alternativamente un tigre y un asno, que no quiere y no puede entender razones, Thompson, el aboga-



VANZETTI Y SACCO, cuando aún confiaban en la justicia.

→ LAS CARTAS...



do de la defensa, le dijo hace unas semanas: "Usted no puede dar una respuesta justa si antes no ordena que se disparen cien tiros con el arma incriminada, y que se confronten las marcas que queden en los cartuchos y en los proyectiles, con las huellas que presenta el proyectil incriminado, tal cual lo reclama la defensa desde las primeras reuniones de la última audiencia".

El juez le respondió que antes quería conocer la opinión del fiscal. Entonces Thompson buscó al fiscal, y ambos se llegaron hasta el juez, a quien el fiscal dijo lo siguiente: "Quisiera hacer revisar el arma por el perito de la acusación, antes de que se disparen los cien tiros".

Vino el perito de la acusación y, ¡oh, maravilla!, comprobó que el cañón del revólver no era el original: "El cañón fue substituido".(...)

Bartolomeo

5 de octubre de 1924

Mi queridísima Luigina,

(...)No obstante, querida Luigina, yo te aseguro, y te pido que asegures a papá y a nuestros hermanos, tías, primos y amigos, que no hay razón para acobardarse.

Todo lo contrario. Ahora la causa se presentará ante la Corte Suprema del Estado, que, para pronunciarse, podrá tardar entre seis meses y un año; después, y en caso de nueva denegación, nos quedará el recurso de la Corte Suprema Federal.

Por lo tanto, no existe peligro inminente. Aquí todos nos aseguran que de ningún modo se nos aplicará la pena capital, aun cuando se dé el caso improbable de una derrota completa. En esta misma prisión hay dos hermanos cuyo caso se parece muchísimo al nuestro. Acusados de hurto y homicidio, los hallaron culpables y los condenaron a prisión perpetua a uno, y a muerte al otro. En su caso no entraba la política, pero tenían en su contra a una de las compañías comerciales más potentes de los Estados Unidos, reino absoluto del dólar. El hecho ocurrió hace seis años. Y bien: la sentencia contra ellos no se pronunció nunca, y ahora, después de toda una Babel de prácticas legales, las dos víctimas, consideradas inocentes por el pueblo, serán puestas en libertad en el curso de este año o, en el peor de los casos, el año próximo.

Bartolomeo

2 de noviembre de 1925

Queridísima hermana,

(...)El caso se discutirá el 11 de enero de 1926.

Su corta postergación fue para bien, porque actualmente recrudescen los crímenes, y eso pone el ánimo de los grandes delincuentes de toga en contra de los pequeños delincuentes y de cualquiera que les pongan por delante para que ellos lo juzguen.

Lo que me dices en respuesta a mi expresa exhortación me reconforta inmensamente.

Aquí todos se sienten optimistas acerca del resultado de las prácticas legales. Todavía más que yo.(...)

Bartolomeo

27 de noviembre de 1925

Queridísima Luigina,

(...)Verás: para comprender nuestro proceso, haría falta un juriscón-

NACIMIENTO DEL

Fue condecorado por Pedro de Valdivia, transformado en octava real en los viejos papeles de Alonso de Ercilla, hecho cristal y copa en la jubilosa exaltación de Alonso de Ovalle. Pasó de un salto a la conquista, anduvo en los albores de la Patria Vieja, vistió casaca de guerrillero en plena Independencia, se le consultó la declaración de la República.

Por MARIO FERRERO



ALONSO DE ERCILLA

SI SE TRATARA de hacer un recuento de los elementos emotivos de nuestra chileneidad literaria, el mar ocuparía un lugar de significación inconfundible. Rey y señor de las simbologías, el mar ha sido tema permanente de inspiración y de belleza en todas las literaturas, tanto en las viejas y decantadas expresiones literarias de las grandes civilizaciones antiguas, como en los exaltados baluceos de las literaturas jóvenes, aquellas que recién nacen a la universalidad creadora.

Sin embargo, nuestro mar literario es distinto y perfectamente diferenciado. Es un mar adolescente, impetuoso y socarrón. Un mar con ideas propias y flamante capa de terciopelo puesta a secar al sol, como corresponde a un pizaro vagabundo a quien no gustan los entorchados críticos.

Se podría creer que es un recién nacido, un inesperado visitante que llega sin pergamino. Profundo error. Nuestro mar ha existido siempre, viene desde el fondo más remoto de la historia humana. Anduvo en aventuras geológicas difíciles, sirvió de puente a las viejas inmigraciones, presenció el paso arrebatao o taciturno de los indios.

EN LOS ALBORES DE LA PATRIA

En la poesía, fue condecorado por don Pedro de Valdivia, transformado en octava real en los viejos papeles de Alonso de Ercilla, hecho cristal y copa en la jubilosa exaltación de Alonso de Ovalle. Pasó de un salto a la Conquista, anduvo en los albores de la Patria Vieja, vistió casaca de guerrillero en plena Independencia, se le consultó la declaración de la

República. Estuvo presente en el escritorio de Eusebio Lillo, de Salvador Sanfuentes, de Guillermo Matta, de Pedro Antonio González, de Diego Dublé Urrutia y de Pezoa Véliz.

Desde el día mismo de nuestro nacimiento literario, de nuestro primer llanto enamorado, el mar fue el escudo de armas y el portalón sagrado de nuestra libertad. Se le comenzó a nombrar siendo muy niño, cuando los asombrados habitantes de esta tierra buscaron el camino de la definición maravillosa, de las primeras descripciones mágicas, tratando de explicarse aventuras de este nuevo paraíso de promisión. Entonces, como ahora, el mar fue el pórtico de los descubrimientos, la expresión de nuestra fuerza, el drama anímico de nuestra ensoñación interior y la frescura de nuestra risa, de esa singular picardía vagabunda del chileno.

En su "Descripción de Chile", especie de arco de luces y pórtico, de "La Araucana", don Alonso de Ercilla ya habla del mar como de un padre tutelar, de una guinalda líquida que está enmarcando o definiendo esta "laca geográfica" de la Patria.

Después de este friso inaugural, de este legendario prestigio del bautismo, vienen las alusiones permanentes de los cronistas, encabezados por don Alonso de Góngora y Marmolejo. Y luego las referencias de Diego de Rosales, Miguel de Olivares y el Abate don Juan Ignacio Molina, las cartas de Lacunza y los informes de los naturalistas, para venir a terminar toda esta euforia nominativa con don Eusebio Lillo, en la "Canción Nacional de Chile".

Ya en nuestro siglo, cuando el mar ha ingresado definitivamente a la tradición literaria nacional, los



EUSEBIO LILLO

MUNDIAL CONTRA LA CONTAMINACION

Por Raymond SEDBON

Está escrito en documentos oficiales: "Reducir el nivel de la polución en los medios urbanos y rurales, construir ciudades en las que el hombre se sienta cómodo y satisfecho, salvar la naturaleza de una explotación anárquica, misiones todas que, por lo menos, serán problemas de varias generaciones".

En Francia, nacen cada día comités de defensa de tal o cual bosque, de lucha contra el ruido, cada día son más numerosos y constituirán pronto una fuerza con la que será preciso contar. Desde ya, se cuenta los esfuerzos incluidos en el primer programa de acciones públicas adoptado por el consejo de ministros y conocido por el nombre de "cien medidas", en espera de la acción que se aplicará en el marco del VI° Plan. Ya se instaló un Comité de investigación contra la polución atmosférica en el ministerio de la protección de la naturaleza y del entorno. Presidido por el profesor Roussel, director del Instituto nacional de Sanidad y de la investigación médica, ese organismo consultivo agrupa a unas veinte personalidades científicas. Además del Comité científico sobre el agua creado en abril pasado, que preside el profesor Escande, miembro del Instituto, a principios de 1972 se instaurará un comité "ruido y vibraciones".

"Mantener los ríos franceses claros y limpios"

El ministro delegado cerca del Primer Ministro, encargado de la protección de la naturaleza y del entorno, Robert Poujade, explica: "Entre las acciones iniciadas, hay la creación de nuevas zonas de protección contra la contaminación del aire, la reglamentación de las chimeneas industriales y domésticas, y la prohibición de venta de detergentes que no se disuelvan

sus preocupaciones esenciales es la reserva de espacio tanto en las zonas rurales como en las zonas urbanas (espacios verdes, aguas protegidas en un río, etc.).

Sin duda el plan aprobado para 1971 fue más bien modesto ante la amplitud de las operaciones: depuración e instalación de las aguas, para lo que se precisó la suma de mil 200 millones de francos, las basuras: unos 115 millones, los espacios verdes: alrededor de 100 millones de francos, mientras que las investigaciones sobre la lucha contra los elementos nocivos reclamaban más de 230 millones de francos. Con los créditos del FIANE (Fonds d'intervention et d'action pour la nature et l'environnement) — 30 millones de francos — Robert Poujade dispuso en total para 1971 de un presupuesto de 91 millones 700 mil francos. Sin embargo, aunque la progresión ha sido importante — 218% — el presupuesto para 1972 sigue siendo modesto.

La lucha contra el ruido

Otra plaga social de los tiempos modernos: el ruido. Engendrando oleadas de violencia, el ruido contribuye también de modo notable a atacar al hombre en la fábrica, en la calle, en su propio hogar.

Como indicó el ministro en la Asamblea Nacional ninguna molestia es más difícil de captar y de reducir que el ruido. Hay que aplicar una acción tenaz y muy diversa en este plano particular: ley adecuada combinada con textos de aplicación, reducción del ruido de la maquinaria empleada en la construcción, reducción de los niveles sonoros admisibles para los vehículos de dos ruedas, certificado acústico de los aviones...



salvaguardar ese tesoro inapreciable

aparatos electrodomésticos ensordecedores. Para dar una idea del nivel de ruido, se ha establecido que es de 40 a 50 decibeles en una habitación tranquila, de 70 a 90 en una calle de gran circulación y que, sometido a 120 decibeles, el hombre alcanza el límite del dolor. Es necesario pues que la intensidad del ruido sea reducida hasta el umbral tolerado actuando directamente en sus orígenes, en la transmisión o en el receptor, es decir en el oído humano.

La ciencia, la técnica poseen los medios de responder a las necesidades creadas por la transformación del medio humano y un alto nivel de vida no es incompatible con una prudente conservación de un medio ambiente adaptado al hombre, a la fauna y a la flora.

La educación, inseparable de la política social.

Al nivel de las empresas la lucha contra la polución es susceptible de constituir un obstáculo del crecimiento industrial a causa de las inversiones suplementarias que obligatoriamente motiva. De ahí la necesidad de la búsqueda de un mantenimiento paralelo del equilibrio y de la competitividad de esas empresas. "Mi ministerio está ya asociado con el Centro interprofesional de estudio de la

polución atmosférica", declaró Robert Poujade, quien añadió: "Conjuntamente hemos designado dos industrias test — las fábricas de cemento y de papel, sectores de gran polución con la industria química — y uniremos nuestros esfuerzos para reducir esa polución".

¿Quién es el responsable?

"Todo el mundo, responde el ministro: los agricultores, los industriales, los comerciantes, todo ciudadano, el propio Estado que tiene la misión de imponer reglas morales y reglas técnicas. Así, pues, la eficacia de la lucha no depende sólo de los medios financieros que se dediquen a ella: implica ante todo la voluntad del país de reducir los factores nocivos. Si, en el plano tecnológico, Francia no se separa realmente de los países avanzados como los Estados Unidos, ocupa un lugar notable en lo que concierne a la política del agua".

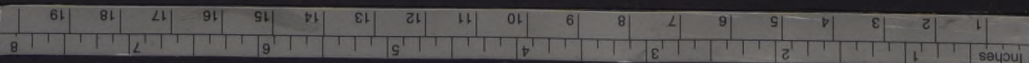
Ello no nos impide tomar en consideración las medidas aplicadas en los países de Europa, entre otros, ya que sin duda alguna la lucha debe llevarse a cabo al nivel internacional, a fin de que el hombre deje de ser el destructor de su medio ambiente.

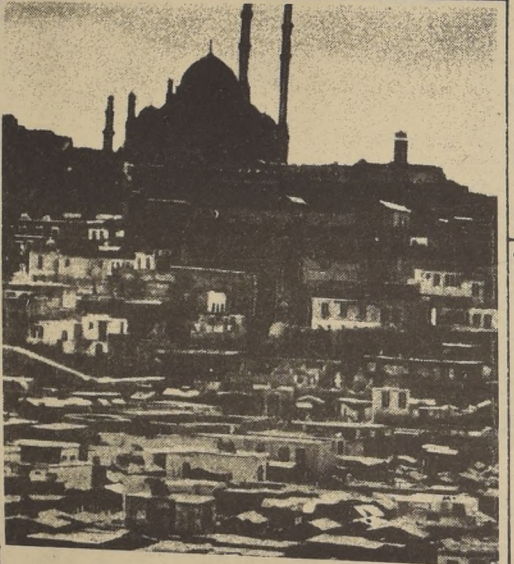
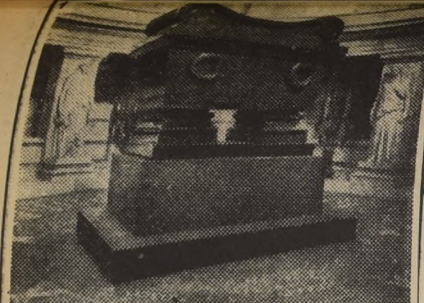


la desaparición de los cementerios de automóviles que procuran fealdad a los paisajes.

en una proporción de un 80%, contribuyendo con ello a mantener los ríos franceses claros y limpios". A juicio del ministro, lo que llama el marco de vida de los franceses necesita ser revalorizado por grandes medios de infraestructuras: transportes públicos, autopistas urbanas, rívidas, telecomunicaciones, pero una de

Aquí y allá, los nervios del hombre son atacados durante unas quince horas diarias por el estrépito infernal de las máquinas, de los aviones de reacción (sobre todo cerca de los aeropuertos), de los automóviles, de las perforadoras neumáticas, de los altavoces que difunden una música cacofónica y estruendosa de los





1	IRREGULAR	4	ALFA	REGULAR	TELURIO	7	MEDIO ILESO	CIERTO ASIATICO	2	SOBRE	5	OTRO (FRANCES)	HELERA	PUBLICISTA	ALBINA
DEFECTO								ASISTE							
JUNTA		PERVEZA													
BORDA-CHERES		ZAPAPICO													
APPELLIDO DE TIPO					LLAVECITA ADOSA										VENTILAR
TUBUDON			LENQUIE DE HAMPON			ERE DEL VERBO HACER		SEDIMENTO CADAO							
VENABLO			COBALTO					INTERSECCION							
ISLA DE MADAGASCAR		SALTAN													
NHY	CONSONANTE LLANO	HECHIZAR													
LANCHAS		MADRE DE ISRAEL													
3															
6															
ELOGIAR		AMOR DE BURTON ELE													



LOS ALCES, son muy golosos y no desprecian nunca un obsequio.



A. MIJAILOV, colaborador científico superior, con sus pupilos en el territorio de la granja de alces de Kostroma.

EL SILENCIO del maravilloso bosque invernial es repentinamente alterado por el melodioso repicar de una campana. Tiembla la rama de un abeto plateada por la nieve y sale al calvero un alce, orgullo de los bosques rusos. Se le puede tender, con la mano, sin temor alguno, un trozo de pan y él se acercará sin recelo y lo tomará suavemente con los labios, luego saldrá un segundo, un tercero y toda una decena esperará la golosina. Estos alces son domésticos y habitan en la granja de la estación agropecuaria experimental de Kostroma, a 350 kilómetros al noroeste de Moscú.

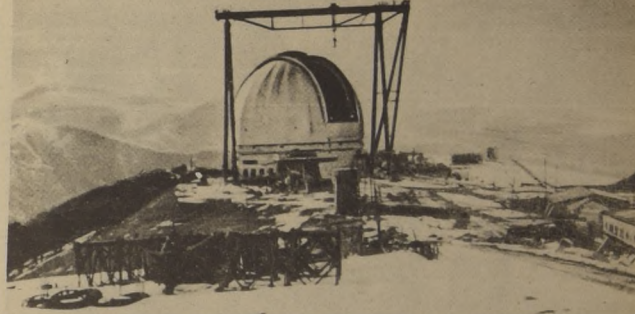
En esta granja, bajo la dirección de A. Mijailov, colaborador científico superior, se estudia la vida y costumbres de los alces, se les enseña a vivir cerca del hombre. Es más, a las hembras se las ha acostumbrado a que las ordeñen. Su leche es tres veces más grasienta que la de vaca, espesa como la crema y muy aromática. Con ella se puede hacer manteca sin necesidad de separación. Aquí los alces viven libres, en el bosque. Para su mantenimiento, no se necesitan obras básicas. Basta con hacer setechados que den sombra y cercados. Los alces crecen bien y se multiplican. Su peso oscila entre 400 y 500 kilos. Se alimentan de hojas de árboles y de hierbas. En la granja se les da, además, hortalizas y heno. Los alces proporcionan, carne, grasa, leche, cuernos para la medicina, y piel de alta calidad, se les puede utilizar como animales de tiro, los trabajos de investigación científica para domesticar a los alces, que se realizan en el coto Pechora-Lichevski, en el Norte de la Unión Soviética (RSSA de los Komi), y en la granja de Kostroma, deberán ayudar a crear una nueva rama de la ganadería. - Criar de alces

EL TELESCOPIO MAS GRANDE DEL MUNDO

Se halla en el Cáucaso del Norte. Pesa 850 toneladas, tiene un total de 25 mil piezas y parece flotar en una finísima película de aceite. Puede "ver" una vela encendida a 25 mil metros.

Por N. BOBROV

HACE SEIS AÑOS, en las montañas del Cáucaso del Norte, los constructores colocaron una placa conmemorativa bajo los cimientos de un edificio inhabitual. En la placa estaba escrito: "En aras del progreso de la ciencia soviética sobre el cosmos, que estudia los enigmas del Universo, para el bien de toda la humanidad, la Academia de Ciencias de la URSS colocó, el 18 de Marzo de 1966, los cimientos de un observatorio astronómico especial en el monte Semirodnikii.



MONTAJE del telescopio.

A la construcción del nuevo observatorio precedió gran labor prospectora. Una expedición especial estudió las condiciones atmosféricas en Crimea, los Urales, el Pamir y el Cáucaso, así como muchos otros factores para fundar el observatorio. La cuestión estriba en que los destellos de luz, el humo, el polvo y la niebla obstaculizan las observaciones astronómicas. Con la altura, las interferencias disminuyen. Pero al hombre le es difícil trabajar en las grandes alturas: se siente insuficiencia de oxígeno. El lugar más adecuado resultó ser una meseta deshabitada a la altura de 2070 metros en el Cáucaso del Norte.

El observatorio moderno es un conjunto complicadísimo de laboratorios, talleres, servicios y sistemas de máquinas y mecanismos que aseguran con exactitud astronómica la búsqueda de cuerpos en el cosmos, la orientación del telescopio, su movimiento y el programa de investigaciones. El alma del observatorio es el telescopio. De él depende el trazado y el equipamiento de la torre, la estructura de todo el conjunto.

El instrumento está balanceado magníficamente. Parece flotar en una finísima película de aceite. El esfuerzo de una persona bastará para que gire toda esta edificación. Está claro que durante el funcionamiento el telescopio se pone en rotación por medio de los motores eléctricos. Los científicos plantearán ante la ordenadora un programa determinado y ésta dirigirá el funcionamiento del telescopio. En total funcionan 60 motores eléctricos y el sistema de mando lo integran más de 10 mil dispositivos semiconductores. Se aplicó vastamente la automática y la telemecánica.

Para fundir el espejo se elaboró una receta de vidrio especial que no se cristaliza. Este posee un coeficiente mínimo de dilatación. El cristal se fundió en hornos especiales y se vertió a través de tubos de platino para que la masa candeante fuera exclusivamente limpia. La forma se enfría en el transcurso de dieciocho meses y poco a poco y medio al día. La forma del reflector se le dio mediante el pulido, largo y cuidadoso, lo que resultó una novedad de principio. El espejo fue trasladado a la montaña en un transporte especial.

El telescopio pesa 850 toneladas, el espejo, 42. El instrumento tiene, en total, cerca de 25 mil piezas. Esta mole de muchas toneladas de peso, cuya altura es igual a una casa de doce pisos, girará lentamente a la par con la cúpula de la torre con exactitud de un micrón y, el tubo se inclinará simultáneamente, pero a otra velocidad y la misma precisión, manteniendo en el campo visual la estrella, el planeta u otro cuerpo cósmico.

El telescopio ensancha considerablemente los límites de visión del Universo. Permitirá a los astrónomos estudiar procesos antes inaccesibles para la ciencia, en regiones alejadas del espacio cósmico, investigar hasta las estrellas más débiles por su brillantez, "escrutinar" más detalladamente los planetas y observar cuerpos celestes débiles. Los astrónomos del observatorio tendrán en su arsenal los aparatos más perfectos para fotografiar y efectuar investigaciones especiales, calorimétricas, polarimétricas, etc. (APN).

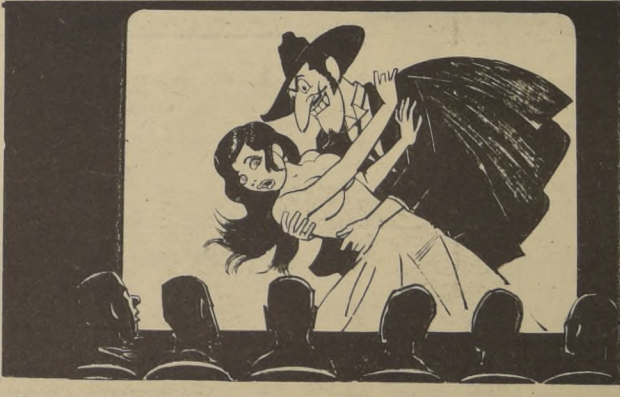
de formación del cristal a causa de su propio peso) y podrá reflejar el 95 por ciento de la luz. En la torre hay una cámara en la que, una vez en varios años, se renovará la capa de aluminio del reflector. La torre del observatorio es de metal con gran poder de solidez. Dentro, el telescopio que se halla en una enorme esfera redonda aislada de otros locales. Esto se hace para crear en ella el microclima necesario. Potentes máquinas refrigeradoras o calefactoras, según el tiempo, mantendrán en torno del telescopio una temperatura de frío o de calor para excluir el movimiento de aire ante el tubo, pues el aire, al moverse, vacía la luz.

Según cálculos de especialistas, la capacidad acumulativa del telescopio es tal, que puede "ver" una vela ardiente a la distancia de 25 mil kilómetros.

COMPLICADA MAQUINARIA

En el telescopio el espejo descansará, sobre sesenta dispositivos de descarga (para excluir la

Aquí Sánchez huye acorralado por la suegra, que ha traído consigo a la policía para que echen a su yerno a la calle.



MIS PRIMERAS EXPERIENCIAS con el cine se iniciaron en Vigo, el pulcro y rústico puerto del Noroeste de España, donde mis padres residían. El paseo principal de la ciudad era La Alameda, un lugar amable lleno de flores, árboles, y jardines, adonde solía ir con mis hermanos por las tardes al cuidado del ama de brazos de mi hermanita menor.

Quedé materialmente subyugado y, al observar que una larga hilera de personas se ponía en movimiento hacia la puerta de entrada, me colé irreflexivamente en la fila y penetré en la sala del cine Pinacho. Cuando estaba en el interior, sentido en lo que encontré a mano, las luces se apagaron totalmente y todo quedó en la oscuridad, menos una especie de sábana que se extendía al fondo.

Allí, para mi asombro, apareció una fotografía de gran tamaño, con una serie de figuras y objetos que adquirían graciosos movimientos, corriendo como malos de la cabeza perseguidos por unos policías de negro casco y largas levitas acinturadas, armados de cachiporras. ¡Había descubierto el séptimo arte, en su primitiva y descabellada forma! Un arte que sólo podía ser inteligible para el público con la ayuda de diversos instrumentos, como si formaran parte de una orquesta. Las miraba embobado, cuando, de pronto, para mi asombro, el muñeco central levantó la batuta que tenía en la diestra y todos los cortesanos versallescos se pusieron automáticamente en movimiento como una fanfarria, con violines, clavicordio, pifanos, flautas, címbalos, bombo y triángulo, antojando un estrepitoso pasacalle.

Quedé materialmente subyugado y, al observar que una larga hilera de personas se ponía en movimiento hacia la puerta de entrada, me colé irreflexivamente en la fila y penetré en la sala del cine Pinacho. Cuando estaba en el interior, sentido en lo que encontré a mano, las luces se apagaron totalmente y todo quedó en la oscuridad, menos una especie de sábana que se extendía al fondo. Allí, para mi asombro, apareció una fotografía de gran tamaño, con una serie de figuras y objetos que adquirían graciosos movimientos, corriendo como malos de la cabeza perseguidos por unos policías de negro casco y largas levitas acinturadas, armados de cachiporras. ¡Había descubierto el séptimo arte, en su primitiva y descabellada forma! Un arte que sólo podía ser inteligible para el público con la ayuda de diversos instrumentos, como si formaran parte de una orquesta. Las miraba embobado, cuando, de pronto, para mi asombro, el muñeco central levantó la batuta que tenía en la diestra y todos los cortesanos versallescos se pusieron automáticamente en movimiento como una fanfarria, con violines, clavicordio, pifanos, flautas, címbalos, bombo y triángulo, antojando un estrepitoso pasacalle.

El público participaba ampliamente de la acción de las primitivas películas. A veces enardecido por las irritadas expresiones del explicador contra el villano que perseguía con saña a la dulce niña se ponía de pie amenazando a gritos al niño que encontraba acorralado a la protagonista del filme. Entonces el operador dejaba a oscuras la sala cortando la corriente, evitando con ello que los enardecidos espectadores destruyeran la pantalla para salvar a la heroína. Otras veces la ira se concentraba contra el operador a quien pretendían linchar, cuando la película se cortaba o la máquina se detenía por falta de aceite.

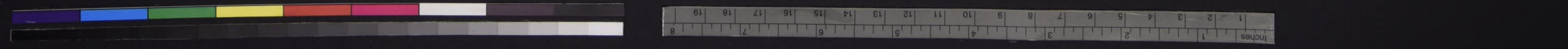
Las películas eran "harto" malas, pero el público se divertía bastante.

RADO GARBO

EL CINE DE ANTAÑO

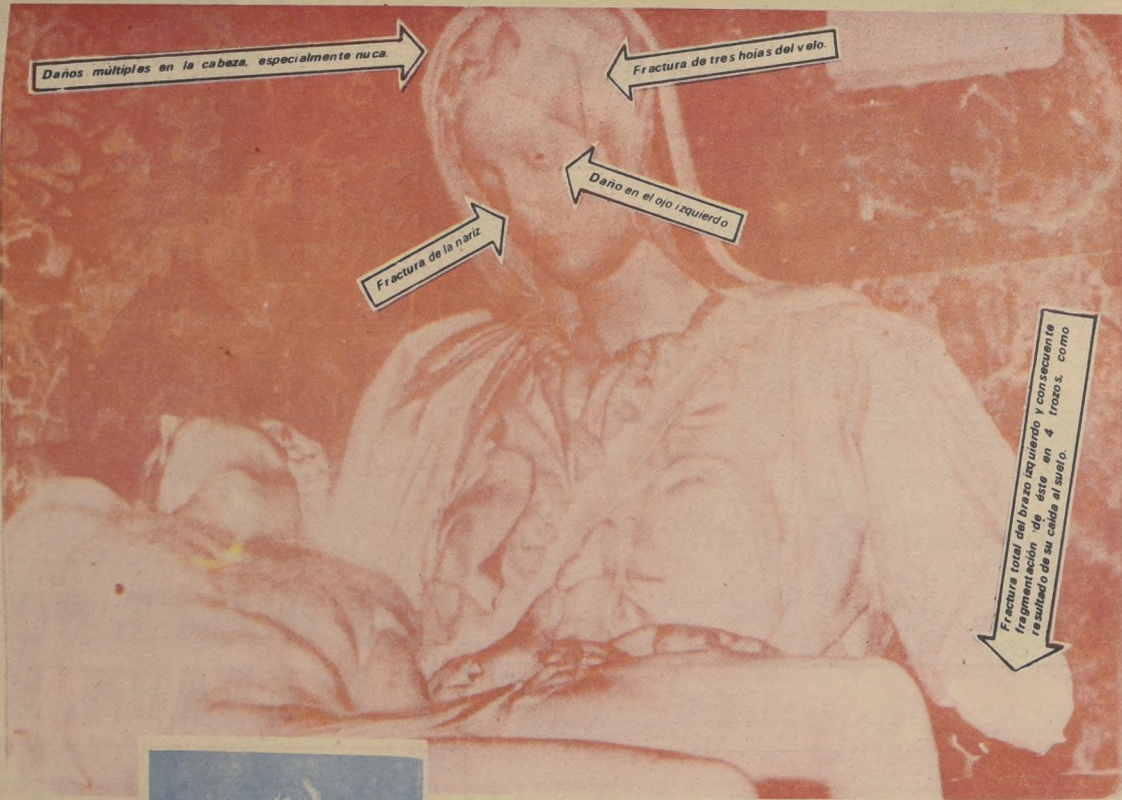
nd la nacion dominical

- DIRECTOR: Orlando Cabrera Leyva
- COORDINADORA: Licha Ballerino
- REDACTORES: Sara Vial (en Valpso.) Nano Cabrera Rosa Robinovitch
- DEISEÑO GRAFICO: Leopoldo Cabrera Z.
- ILUSTRACIONES: Arturo de la O.
- DIBUJO: Franklin Mancilla G. Alejandro Burgos S.
- LABORATORISTA: Amanda Iurriaga
- LABORATORIO-COLOR: Eugenio Urbina Daniel Rivas Juan Robledo



SACRILEGIO DEL SIGLO

Miguel Angel tenía 23 años cuando creó "La Pietá". Su destructor tiene la edad cuando Cristo murió. Un loco paranoico en el atentado más increíble contra la obra de un genio.



Daños múltiples en la cabeza, especialmente nuca.

Fractura de tres hojas del velo.

Daño en el ojo izquierdo.

Fractura de la nariz.

Fractura total del brazo izquierdo y consecuente fragmentación de éste en 4 trozos, como resultado de su caída al suelo.

Hasta la mañana del domingo, "La Pietá" lucía su majestuosa belleza en la Catedral de San Pedro.



"ES DULCE DORMIR"

En todas formas, el sacrilegio ha sido cometido.

BEBIO POLVO DE MARMOL

"Avanzo solo por los caminos no hollados", decía Miguel Angel, nacido en Caprese, el 6 de marzo de 1475, en las cercanías de Florencia. Hijo del hogar modesto de un magistrado, sus primeros juguetes fueron un martillo y un cincel. A los 13 años lo encontramos en el taller de Ghirlandaio, aprendiendo frescos, y, a los 17, con el escultor Bertoldo, que regentaba la escuela de Lorenzo de Médicis, en los Jardines de San Marcos. Aquí lo sorprendió el Magnífico, esculpiendo una cabeza de fauno. Le fascinó el arte del adolescente, hasta tal punto que lo llevó a palacio a vivir como su propio hijo. Miguel Angel fue entonces favorito de la corte platónica del Dux, junto a una minoría selecta de humanistas, poetas y artistas.

"El amor dormido" lo llevó a Roma en 1496, cuando el Cardenal Rario adquirió la estatua. Fue en ese período juvenil que esculpió su Baco Embriagado,

"La Pietá", de San Pedro; y "La Virgen con el Niño", de Brujas.

Baco y La Pietá fueron los temas principales de toda la vida creadora de Miguel Angel: por un lado la exaltación pagana del desnudo masculino y por el otro, la piedad amor por Cristo. Esculturas con detalles naturalistas, de fina terminación y fría belleza clásica, con una espiritualización abstracta de la forma y la materia.

El artista nunca se casó, porque el arte era suficiente mujer para él. Pero arte eran para él fresco y escultura. La pintura y el óleo "son buenas para las mujeres y los perezosos", decía con desdén. Pintó un solo cuadro en su larga vida de 89 años: la Sagrada Familia.

Su obra gigante está en los frescos del cielo de la Capilla Sixtina, que pintó de espaldas durante 4 años consecutivos, en sus grupos escultóricos, en el Moisés, en el gigantesco David, en las centenas de obras maestras nacidas de su genio renacentista universal.

Fue, también, arquitecto e

ingeniero. Y magnífico poeta. De él ha quedado una nutrida producción de sonetos y madrigales, con una religiosa exaltación del poder purificador de la muerte, del amor platónico, del sentido del pecado.

Poderoso y solitario artista, libertario por excelencia, formó siempre en las filas del partido de la libertad. Defendió Florencia contra los Papas, pese a que estos habían sido sus Mecenas, y se hizo ingeniero para la República, quien le confió la fortificación de Florencia.

Toda su obra genial fue como un

inmenso acto de acusación. Miguel Angel arregló en los frescos y en los mármoles, sus cuentas con la Humanidad.

Murió el 18 de febrero de 1564, en la ciudad eterna, cuando sus manos, ya casi nonagenarias, tallaban una "Pietà". La "Rondanini", en la cual se adivina la tragedia íntima de su vida atormentada hasta su más pura esencia. El maestro decía: "No nace en mí ningún pensamiento donde la muerte no esté, por decirlo así, esculpida".

LIBALLE

Detalle de la figura de la Virgen-mía, antes del brutal atentado.



LAS CARTAS DE VANZETTI

PAGINA 10



nd la nación dominical
Domingo 28 de Mayo de 1972

EL AMARGO "TE" DEL DR. YAMAGUCHI

PAGINA 4

NACIMIENTO DEL MAR EN LA POESIA CHILENA

PAGINA 10

MIENTRAS la ciudad abre sus canales de progreso, alzando su envergadura en perspectivas hacia el futuro y crece en población y crece en bloques de cemento y hierro, el espíritu revive cada día y rebrota en la expresión de la tierna convivencia humana. Es posible que esta foto no tenga otro valor que el haber captado, en una plaza, en cualquier rincón capitalino, esta escena maternal que es la misma repetida en los barrios residenciales como en aquellos donde la lluvia, el viento y la miseria calan los huesos y el alma.